

**ZMLUVA O LÍZINGU HNUTEĽNÝCH VECÍ Č. LZC/19/60619**

TÁTO ZMLUVA (ďalej len **Zmluva**) je uzavretá medzi stranami:

- (1) **Mestská časť Košice-Staré Mesto**  
so sídlom: Hviezdoslavova 7, 04001 Košice - Staré Mesto, Slovensko  
IČO: 00690937, DIČ: 2020762975,  
Registrácia: Štatistický úrad Slovenskej republiky; právna forma: 801 Obec (obecný úrad)  
IBAN: SK02 0200 0000 0000 1282 6512, SWIFT/BIC: SUBASKBX  
(ďalej len **Klient** alebo **Vy**)  
a
- (2) **VÚB Leasing, a. s.**  
so sídlom: Mlynské nivy 1, 82005 Bratislava, Slovensko  
IČO: 31318045, DIČ: 2020369626, IČ DPH: SK2020369626  
Registrácia: Obchodný register Okresný súd Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 313/B  
IBAN: SK80 0200 0000 0000 0011 3355, SWIFT/BIC: SUBASKBX  
(ďalej len **Spoločnosť** alebo **My**)  
(každý samostatne ako "**Strana**" a spoločne ako "**Strany**").

**1. ÚVODNÉ USTANOVENIA**

- 1.1 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú Všeobecné zmluvné podmienky lízingu, Splátkový kalendár, Cenník a ostatné prílohy.
- 1.2 Každý odkaz na túto Zmluvu znamená odkaz na text tejto Zmluvy, ako aj všetky jej prílohy v aktuálnom znení, pokiaľ nie je výslovne uvedené inak.
- 1.3 Výrazy uvedené s veľkým začiatočným písmenom majú význam, ktorý je im priradený vo Všeobecných zmluvných podmienkach lízingu, pokiaľ nie je výslovne uvedené inak.
- 1.4 V prípade rozporu medzi ustanoveniami textu tejto Zmluvy a jej príloh je rozhodujúci text tejto Zmluvy. V prípade rozporu medzi Všeobecnými zmluvnými podmienkami lízingu a ostatnými prílohami tejto Zmluvy sú rozhodujúce ostatné prílohy tejto Zmluvy.

**2. PREDMET ZMLUVY A ÚČEL LÍZINGU**

- 2.1 Zmluva upravuje právne vzťahy medzi nami a Vami pred začatím Lízingu, počas trvania Lízingu a tiež právne vzťahy po ukončení Lízingu. Ukončenie Lízingu alebo jeho nezačatie nemá vplyv na trvanie Zmluvy a z nej vyplývajúcej práv a povinností Strán pokiaľ nie je v Zmluve výslovne uvedené inak.
- 2.2 Lízing podľa tejto Zmluvy je finančným prenájomom, ktorého ekonomická podstata a účel sú odlišné od nájmu upraveného v ustanoveniach § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka. My máme vo vzťahu k Vám postavenie financujúcej strany a nadobúdame vlastníctvo k Predmetu lízingu na základe Vašej žiadosti a podľa Vašej inštrukcie výlučne za účelom (i) zabezpečiť vo Váš prospech financovanie nadobudnutia Predmetu lízingu, (ii) umožniť Vám užívať Predmet lízingu a (iii) po uplynutí Doby lízingu a splnení všetkých podmienok podľa tejto Zmluvy umožniť Vám nadobudnúť Predmet lízingu do vlastníctva. S ohľadom na takto určený účel Lízingu, nebezpečenstvo škody na Predmete lízingu a škody spojené s užívaním a prevádzkou Predmetu lízingu znášate v plnom rozsahu Vy.

### 3. PREDMET A PODMIENKY LÍZINGU

#### 3.1 Podmienky lízingu:

	bez DPH	čiastka DPH	s DPH
<b>Obstarávacia cena:</b>	13 330,00 EUR	2 666,00 EUR	15 996,00 EUR
<b>Administratívny poplatok:</b>	0,00 EUR	0,00 EUR	0,00 EUR
<b>Prvá zvýšená lízingová splátka:</b>	0,00 EUR	0,00 EUR	0,00 EUR
<b>Odkupná cena:</b>	35,00 EUR	7,00 EUR	42,00 EUR
<b>Doba lízingu:</b>	48 mesiacov		
<b>Dátum začatia Lízingu::</b>	22.7.2019		
<b>Predpokladaný dátum ukončenia Lízingu:</b>	22.7.2023		
<b>Zmluvná pokuta za omeškanie úhrad:</b>	0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania		
<b>Úroková sadzba:</b>	<input checked="" type="checkbox"/> fixná <input type="checkbox"/> viazaná na EURIBOR		
<b>Obdobie fixácie úrokovej sadzby:</b>	Počas celej doby platnosti zmluvy		
<b>Zabezpečenie:</b>			
<b>Dojednanie spätnej kúpy v Kúpnej zmluve:</b>	<input type="checkbox"/> požadované <input checked="" type="checkbox"/> nepožadované		
<b>Druh Predmetu lízingu:</b>	dopravný prostriedok		
<b>Predmet lízingu:</b>	Osobný elektromobil ZhiDou D2 č. karosérie/VIN: LJU70X1Z1JG110258 rok výroby: 2019 farba: biela EČV: .....		
<b>Dodávateľ:</b>	Eurostav - trade s.r.o., Vihorlatská, 040 01 Košice - Sever. Slovensko, IČO: 45978379, DIČ: 2023172822		
<b>Adresa Dodávateľa pre účely uplatnenia reklamácie alebo sťažnosti:</b>	Eurostav - trade s.r.o., Vihorlatská, 040 01 Košice - Sever. Slovensko, IČO: 45978379, DIČ: 2023172822		
<b>Poistenie:</b>	Predmet lízingu poistí <input type="checkbox"/> Spoločnosť na náklady Klienta <input checked="" type="checkbox"/> Klient samostatne a na vlastné náklady <input type="checkbox"/> Klient na vlastné náklady prostredníctvom VÚB Leasing, a. s. Poistenie predmetu lízingu pre prípad havárie, odcudzenia, vandalizmu a živeľnej udalosti s územnou platnosťou null zabezpečí počas doby lízingu nájomca poistnou zmluvou s poistným ústavom null		
<b>Povinné zmluvné poistenie:</b>	<input type="checkbox"/> zahrnuté v lízingových splátkach <input checked="" type="checkbox"/> nezahrnuté v lízingových splátkach		
<b>Iné produkty poistenia:</b>	<input type="checkbox"/> Poistenie finančnej straty - GAP <input type="checkbox"/> Poistenie právnej ochrany - DAS <input type="checkbox"/> Poistenie splátok		

V prípade rozporu medzi identifikáciou Predmetu lízingu v tomto článku tejto Zmluvy a v Preberacom protokole (pokiaľ je súčasťou tejto Zmluvy) má prednosť identifikácia Predmetu lízingu v Preberacom protokole, pokiaľ sme s takýmto určením Predmetu lízingu vyjadrili dodatočný súhlas.

- 3.2 Ak budú splnené podmienky uvedené v článku 4.1 (alebo ak sa vzdáme splnenia týchto podmienok, tam kde je to prípustné), umožníme Vám Predmet lízingu užívať a Vy sa zaväzujete Predmet lízingu užívať podľa podmienok uvedených v tejto Zmluve.
- 3.3 Predbežne stanovená výška Lízingových splátok a predbežne určený Splátkový kalendár pre celú Dobu lízingu sú uvedené v prílohe Splátkový kalendár. V prípade, ak dôjde výlučne z dôvodu matematického zaokrúhľovania k zvýšeniu Lízingovej splátky (centové zaokrúhľovanie) v Splátkovom kalendári, ktorý Vám bol doručený po prevzatí Predmetu lízingu, v porovnaní s predbežným Splátkovým kalendárom pri podpise Zmluvy, ste povinný platiť Lízingové splátky vo výške stanovenej Splátkovým kalendárom vyhotoveným pri podpise Zmluvy, pričom splatnosť týchto splátok sa ale riadi Splátkovým kalendárom, ktorý Vám bol doručený z dôvodu, že skutočný deň prevzatia Predmetu lízingu bol iný, ako bol predpokladaný deň prevzatia Predmetu lízingu.

#### **4. ČO JE PREDPOKLADOM ZAČATIA LÍZINGU (ODKLADACIE PODMIENKY)**

- 4.1 Začatie Lízingu podľa tejto Zmluvy je podmienené Vaším splnením každej z nižšie uvedených podmienok:
- (a) ak to stanovujú Podmienky uvedené v článku 3.1 tejto Zmluvy, zriadili ste a poskytli nám každé Zabezpečenie, ktoré od Vás požadujeme na základe tejto Zmluvy;
  - (b) do 10 (desiatich) dní od uzavretia tejto Zmluvy ste nám uhradili:
    - (i) Prvú zvýšenú lízingovú splátku; a
    - (ii) zálohu na prvú riadnu Lízingovú splátku; a
    - (iii) Administratívny poplatok.
  - (c) po splnení podmienok v predchádzajúcich bodoch bola uzatvorená Kúpna zmluva na Predmet lízingu medzi Dodávateľom a nami vo forme a s obsahom, ktorý je pre nás akceptovateľný (vrátane dojednaní spätnej kúpy Predmetu lízingu, pokiaľ ju požadujeme);
  - (d) ku dňu uzavretia tejto Zmluvy ako aj ku dňu riadneho vyhotovenia a podpísania Preberacieho protokolu všetkými jeho stranami netrvá žiadna Udalosť porušenia ani sa nevyskytla Udalosť ukončenia;
  - (e) bol nám doručený riadne vyhotovený Preberací protokol, ktorý je riadne podpísaný Dodávateľom a Vami, ako osobou nami oprávnenou na prevzatie Predmetu lízingu v našom mene a zároveň ako osobou, ktorá má Predmet lízingu užívať a mať vo svojej držbe (pokiaľ táto Zmluva neustanovuje inak);
  - (f) v prípade, že ste povinnou osobou v zmysle zákona 211/2000 Z.z. o slobode informácií v znení neskorších predpisov (ďalej len Zákon o slobode informácií), ste nám preukázali zverejnenie tejto Zmluvy zákonným spôsobom.
- 4.2 Lízing sa nezačne skôr ako je splnená každá z podmienok uvedených vyššie alebo pokým sa nevzdáme (podľa vlastného uváženia) práva na splnenie ktorejkoľvek z týchto podmienok. Splnenia podmienky podľa odseku (c) sa však nie je možné vzdať.
- 4.3 Ak každá z odkladacích podmienok uvedených vyššie nebude splnená alebo ak sa podľa vlastného uváženia nevzdáme práva na jej splnenie najneskôr do 30 dní od uzavretia tejto Zmluvy alebo do dátumu, ktorý určíme (a to v akejkoľvek forme nevzbudzujúcej pochybnosť o našom úmysle vzdať sa práva na jej splnenie), Lízing sa nezačne a môžeme (bez toho, aby sa to dotklo našich ostatných práv, ktoré môžeme mať) ukončiť Zmluvu. O ukončení Zmluvy Vám zašleme písomné oznámenie. Ukončením Zmluvy sa Zmluva nezrušuje od počiatku. Následky ukončenia sú upravené v príslušných ustanoveniach Všeobecných zmluvných podmienok

#### **5. VAŠE PLATBY SÚVISIACE S LÍZINGOM**

- 5.1 Ako odplatu v súvislosti s Lízingom ste nám povinný(i) zaplatiť:
- (a) Administratívny poplatok;
  - (b) Prvú zvýšenú lízingovú splátku a ostatné Lízingové splátky;
  - (c) Odkupnú cenu, v prípade, že sa rozhodnete Predmet lízingu odkúpiť;
  - (d) Náklady predfinancovania (pokiaľ bolo Predfinancovanie pred začatím Lízingu poskytnuté);
  - (e) úhradu nákladov na poistenie (vrátane platieb poistného), pokiaľ Dokumenty lízingu určujú, že Predmet lízingu poistíme My;
  - (f) ostatné odplaty a poplatky stanovené v Cenníku.

- 5.2 Okrem toho v súvislosti so Zmluvou môžete byť povinný(i) uhradiť prípadné notárske poplatky vo výškach uvedených v článku 3.1 tejto Zmluvy určených podľa príslušného sadzovníka v súlade s vyhláškou Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č.31/1993 Z.z. o odmenách a náhradách notárov, v znení neskorších predpisov alebo iným predpisom tento nahrádzajúci.
- 5.3 Splatnosť Lízingových splátok, Administratívneho poplatku, Prvej zvýšenej lízingovej splátky a zálohy na prvú riadnu Lízingovú splátku určuje Splátkový kalendár, ktorý je prílohou Zmluvy. V prípade zmien vo výške a/alebo splatnosti Lízingových splátok a/alebo iných platieb v ňom uvedených Vám vystavíme a doručíme upravený Splátkový kalendár za podmienok stanovených vo Všeobecných zmluvných podmienkach lízingu.
- 5.4 Okrem platieb uvedených vyššie, ste povinný(i) uhradiť nám akékoľvek zmluvné pokuty, úroky z omeškania, iné sankcie ako aj náhradu nákladov v súlade so Zmluvou a, v prípade mimoriadneho ukončenia Lízingu, tiež sumu Finančného vyrovnania. Máme právo, nie však povinnosť, požadovať od Vás úhradu uvedených čiastok.

## **6. PREDFINANCOVANIE**

- 6.1 Ak sú splnené odkladacie podmienky podľa bodov 4.1(a) až 4.1(d) tejto Zmluvy (alebo sa splnenia týchto podmienok vzdáme podľa článku 4.2 tejto Zmluvy) môžeme poskytnúť Dodávateľovi Predfinancovanie na účely zaplataenia Obstarávacej ceny Predmetu lízingu ešte pred začatím Lízingu. Ak takéto Predfinancovanie poskytneme, spôsob určenia Nákladov predfinancovania je uvedený v článku 3.1 tejto Zmluvy.
- 6.2 Ak poskytneme Predfinancovanie, budete nám uhrádzať Náklady predfinancovania mesačne na základe faktúry, ktorú Vám vystavíme. Čiastku zodpovedajúcu poskytnutému Predfinancovaniu nám nahradíte vo forme Lízingových splátok. V prípade nezačatia Lízingu do predpokladaného dátumu začatia Lízingu uvedeného v článku 3.1 tejto Zmluvy ste povinný(i) nahradíť nám čiastku zodpovedajúcu poskytnutému Predfinancovaniu a akékoľvek Náklady predfinancovania na naše požiadanie v súlade s ustanoveniami článku 10 Všeobecných zmluvných podmienok lízingu.

## **7. POISTENIE**

Predmet lízingu musí byť poistený počas celej Doby lízingu. Poistenie Predmetu lízingu zabezpečíte Vy na vlastné náklady, alebo poistenie zabezpečíme na Vaše náklady My, podľa toho ako je uvedené v článku 3.1 tejto Zmluvy. Pokiaľ nezabezpečujete poistenie samostatne a na vlastné náklady Vy, rozsah a ďalšie podmienky poistenia Predmetu lízingu za akých poistenie Predmetu lízingu zabezpečíme My, sú uvedené v Podmienkach poistenia.

## **8. ZABEZPEČENIE**

Ak je to stanovené v podmienkach uvedených v článku 3.1 tejto Zmluvy, na zabezpečenie Vašich povinností z tejto Zmluvy a pre uľahčenie prípadného vymáhania našich nárokov z tejto Zmluvy ste povinný(i) nám poskytnúť Zabezpečenie tam uvedené.

## **9. PLNOMOCENSTVO**

- 9.1 Môžeme Vám udeliť plnomocenstvo (vo forme samostatnej plnej moci vyhotovenej v písomnej podobe), aby ste v našom mene konali vo veciach súvisiacich s plnením tejto Zmluvy a určených vo Všeobecných zmluvných podmienkach lízingu s výnimkou takých právnych úkonov, pri ktorých existuje alebo môže existovať konflikt záujmov medzi nami ako zastúpeným a Vami ako zástupcom. Ak takéto plnomocenstvo odmietnete prijať, nie sme povinní samostatne vykonať úkony, na ktoré sme Vás splnomocnili a Vy ste zodpovední za akékoľvek následky nevykonania takých úkonov.
- 9.2 V prípade ak konáte za nás na základe plnomocenstva, ste povinný(i): (i) dodržiavať rozsah Vášho oprávnenia podľa plnomocenstva; (ii) vykonávať právne úkony vždy s náležitou starostlivosťou a v súlade s našimi záujmami; a (iii) bez zbytočného odkladu nás informovať o výsledku Vášho konania na základe plnomocenstva.
- 9.3 V súlade s článkom 9.1 vyššie Zmluvy Vám môžeme udeliť plnomocenstvo konať za Nás v týchto veciach (alebo v súvislosti s nimi):
- (i) prevzatie Predmetu lízingu podľa tejto Zmluvy od Dodávateľa, vrátane podpísania Preberacieho protokolu;
  - (ii) uplatnenie nárokov voči Dodávateľovi, ak sa Dodávateľ omešká s odovzdaním Predmetu lízingu a nárokov z väd Predmetu lízingu, vrátane zastupovania pred súdnymi a rozhodcovskými orgánmi alebo orgánmi verejnej správy s výnimkou práva na odstúpenie od Kúpnej zmluvy a uplatnenia nároku na zľavu z kúpnej ceny dojednanej v Kúpnej zmluve;



- (iii) vykonanie Registrácie Predmetu lízingu s uvedením Spoločnosti ako vlastníka Predmetu lízingu;
  - (iv) zabezpečenie prevádzky, údržby, opráv a servisu Predmetu lízingu;
  - (v) vybavovanie prípadných poistných a škodových udalostí, t.j. vykonanie všetkých právnych úkonov súvisiacich s poistnou udalosťou týkajúcou sa Predmetu lízingu alebo s poistnou udalosťou spôsobenou užívaním alebo prevádzkou Predmetu lízingu, najmä rokovanie s poisťiteľom, dotknutými tretími osobami, zastupovanie Nás ako lízingového prenajímateľa pred súdnymi alebo rozhodcovskými orgánmi, a pred orgánmi verejnej správy;
  - (vi) vykonávanie úkonov a zastupovanie v konaniach súvisiacich so správnymi poplatkami, daňami a nárokmi tretích strán súvisiacich s vlastníctvom alebo prevádzkou Predmetu lízingu.
- 9.4 Vami vykonaný úkon vo veciach uvedených v predchádzajúcom článku sa považuje za úkon vykonaný v Našom mene a na Naš účet aj vtedy, ak sme s ním dodatočne vyslovili Naš súhlas.

## 10. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 10.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu obidvoma Stranami ak nie je ďalej uvedené inak. Platnosť a účinnosť tejto Zmluvy trvá, pokiaľ z nej existujú akékoľvek peňažné záväzky ktorejkoľvek Strany alebo prípadne Váš záväzok vrátiť nám Predmet lízingu. Ak ste povinnou osobou v zmysle Zákona o slobode informácií Zmluva nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení Zmluvy v súlade s príslušnými ustanoveniami Zákona o slobode informácií.
- 10.2 V prípade, že ste povinnou osobou v zmysle Zákona o slobode informácií, ste povinný zverejniť zákonným spôsobom túto Zmluvu, ako aj jej neskoršie uzavreté dodatky, a udržiavať Zmluvu a jej prípadné dodatky takto zverejnené minimálne po dobu do úplného zániku všetkých záväzkov zo Zmluvy. Povinnosť podľa predchádzajúcej vety máte tiež pri každej zo súvisiacich zmlúv a dohôd, v ktorých sa táto Zmluva uvádza ako zabezpečená pohľadávka.
- 10.3 Vyhlasujete, v súlade s §401 Obchodného zákonníka, že premlčacia doba týkajúca každého Vášho peňažného záväzku a každého nášho peňažného záväzku vznikajúceho z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou je desať rokov od doby, keď začala po prvý raz plynúť.
- 10.4 Ustanovenia tejto Zmluvy je možné meniť na základe písomnej dohody medzi Vami a nami. V prípade zmien právnych predpisov, organizačných a technických zmien na našej strane, zmien trhových podmienok majúcich vplyv na naše náklady súvisiace s plnením Zmluvy a v ďalších prípadoch uvedených vo Všeobecných zmluvných podmienkach lízingu, sme oprávnení jednostranne meniť Všeobecné zmluvné podmienky lízingu, Cenník a výšku Lízingových splátok, avšak sme povinní Vás o tom informovať spôsobom uvedeným vo Všeobecných zmluvných podmienkach lízingu. Podpisom Zmluvy nám udeľujete svoj bezpodmienečný súhlas s takýmto spôsobom vykonávania zmien Všeobecných zmluvných podmienok lízingu, Cenníka a výšky Lízingových splátok.
- 10.5 Táto Zmluva je podpísaná v najmenej dvoch vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z ktorých každé sa považuje za originál a všetky tieto vyhotovenia predstavujú ten istý právny dokument; My si ponecháme jedno vyhotovenie a Vám odovzdáme jedno alebo viac vyhotovení podľa Vašej požiadavky. Potvrďujete, že pri podpise tejto Zmluvy ste boli oboznámený(i) s platným znením Všeobecných zmluvných podmienok lízingu, ktoré sú zverejnené na oficiálnej internetovej stránke Spoločnosti [www.vubleasing.sk](http://www.vubleasing.sk), prevzali ste Splátkový kalendár, Cenník a ostatné prílohy Zmluvy. Potvrďujete tiež, že ste sa zoznámili s obsahom uvedených dokumentov, porozumeli ste im a súhlasíte s nimi.
- 10.6 Zmluva ako aj všetky mimozmluvné vzťahy medzi Vami a nami v súvislosti s ňou sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky. S ohľadom na osobitnú povahu Lízingu a úpravu právnych vzťahov predchádzajúcich vzniku Lízingu a právnych vzťahov po ukončení Lízingu ide o nepomenovanú zmluvu podľa § 269 odsek 2 Obchodného zákonníka. Použitie akéhokoľvek ustanovenia ktoréhokoľvek právneho predpisu Slovenskej republiky, ktoré nie je takej povahy, že Strany jeho aplikáciu na vzťahy medzi Stranami vyplývajúce zo Zmluvy alebo v súvislosti so Zmluvou nemôžu dohodou vylúčiť ani sa od neho odchyliť, je výslovne vylúčené v rozsahu, v ktorom by jeho použitie mohlo meniť (čiastočne alebo úplne) význam alebo účel ktoréhokoľvek ustanovenia Zmluvy alebo nad rámec výslovne uvedený v Zmluve zvyšovať zodpovednosť ktorejkoľvek zo Strán alebo určovať ktorejkoľvek zo Strán povinnosti, ktoré na seba v tejto Zmluve neprevzala.

10.7 Akýkoľvek spor, nárok alebo rozpor vzniknutý z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou (vrátane všetkých otázok týkajúcich sa existencie, platnosti alebo ukončenia Zmluvy) bude rozhodnutý Komorou pre rozhodovanie sporov z iných obchodno-právnych alebo občianskoprávných vzťahov Stáleho rozhodcovského súdu Slovenskej bankovej asociácie podľa jeho vnútorných pravidiel, ktoré sa na základe tohto odkazu stávajú súčasťou tejto Zmluvy. Miestom rozhodcovského konania bude Bratislava a jazykom rozhodcovského konania bude slovenský jazyk. Táto rozhodcovská doložka je vymáhateľná aj osobitne.

Prílohy :

Všeobecné zmluvné podmienky lízingu

Predbežný Splátkový kalendár

Vzor Preberacieho protokolu

Cenník

Splnomocnenie

### PODPISY ZMLUVNÝCH STRÁN

Spoločnosť:

**VÚB Leasing, a. s.**

Dňa: **22. JÚL 2019**

Konajúci: \_\_\_\_\_ K

Ing. Gabriel Köpper  
manažér klientskych vzťahov senior

Ing. Igor Petrovčík  
Starosta

Totožnosť podpisujúceho overil podľa dokladov totožnosti:

**Ing. Gabriel KOPPER**

.....  
priezvisko a podpis zamestnanca/splnomocnenca VUB Leasing, a. s.



## Splnomocnenie

### Splnomocniteľ - Spoločnosť:

#### VÚB Leasing, a. s.

so sídlom: Mlynské nivy 1, 82005 Bratislava, Slovensko

IČO: 31318045, DIČ: 2020369626, IČ DPH: SK2020369626

Registrácia: Obchodný register Okresný súd Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 313/B

IBAN: SK80 0200 0000 0000 0011 3355, SWIFT/BIC: SUBASKBX

### splnomocňuje týmto Splnomocnenca - Klienta:

#### Mestská časť Košice-Staré Mesto

so sídlom: Hviezdoslavova 7, 04001 Košice - Staré Mesto, Slovensko

IČO: 00690937, DIČ: 2020762975,

Registrácia: Štatistický úrad Slovenskej republiky; právna forma: 801 Obec (obecný úrad)

IBAN: SK02 0200 0000 0000 1282 6512, SWIFT/BIC: SUBASKBX

ku

1. prevzatiu predmetu lízingu podľa zmluvy o lízingu hnutelných vecí č. LZC/19/60619,
2. uplatneniu všetkých nárokov voči dodávateľovi predmetu lízingu, vyplývajúcich zo záruky za akosť a z nárokov z väd predmetu lízingu, v mene VÚB Leasing, a. s. v rozsahu ustanovení Občianskeho zákonníka a Obchodného zákonníka, s výnimkou odstúpenia od zmluvy s dodávateľom,
3. pripoisteniu predmetu lízingu, resp. jeho doplnkovej výbavy,
4. zastupovaniu VÚB Leasing, a.s. pri rokovaní s poisťovňou v prípade vzniku poisťnej udalosti na predmete lízingu.

Táto plná moc platí len pri predložení:

- originálu zmluvy o lízingu hnutelných vecí č. LZC/19/60619 uzavretej medzi spoločnosťou VÚB Leasing, a. s. a klientom Mestská časť Košice-Staré Mesto a
- živnostenského listu, resp. výpisu z obchodného registra klienta.

Splnomocnenec musí konať prostredníctvom osoby zapísanej v živnostenskom liste, resp. vo výpise z obchodného registra, alebo zástupcom, ktorý je takouto osobou splnomocnený k vyššie uvedeným úkonom.

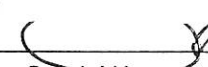
## PODPISY ZMLUVNÝCH STRÁN

Spoločnosť - Splnomocniteľ:

**VÚB Leasing, a. s.**

Dňa: **22. JÚL 2019**

Konajúci:

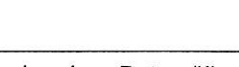
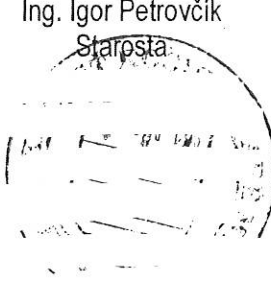
  
Ing. Gabriel Kopper  
manažér klientskych vzťahov senior

Klient - Splnomocnenec:

**Mestská časť Košice-Staré Mesto**

Dňa: **22. JÚL 2019**

Konajúci:

  
Ing. Igor Petrovčík  
Starosta  




## VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY LÍZINGU (OBCHODNÉ PODMIENKY) (pre podnikateľov)

ku Zmluve číslo: LZC/19/60619

### 1. ÚVODNÉ USTANOVENIA

#### 1.1 Definície

**Administratívny poplatok** znamená jednorazový poplatok za Naše náklady spojené s prípravou a administráciou Lizingu vo výške určenej v Zmluve.

**Cenník** znamená cenník Spoločnosti.

**Doba lizingu** znamená dobu trvania Lizingu uvedenú v Zmluve, ktorá začína prevzatím Predmetu lizingu podľa článku 2.3 avšak nie skôr ako sú splnené alebo sme sa vzdali splnenia odkladacích podmienok uvedených v článku 4.1 Zmluvy. Doba lizingu je vyjadrená vždy v celých mesiacoch, pričom obdobie medzi jej prvým dňom a posledným dňom kalendárneho mesiaca, v ktorom začala plynúť, sa považuje za prvý mesiac Doby lizingu.

**Dodávateľ** znamená fyzickú osobu alebo právnickú osobu uvedenú v Zmluve, od ktorej nadobúdame vlastnícke právo k Predmetu lizingu. V prípade, že Lizing je podľa Zmluvy dohodnutý ako spätný leasing, Dodávateľom ste Vy.

**Dokumenty lizingu** znamenajú (1) Zmluvu vrátane všetkých jej príloh (vrátane týchto Obchodných podmienok a Cenníka); (2) akékoľvek dokumenty podpísané Stranami alebo jednou zo Strán v súvislosti so Zmluvou týkajúce sa Zabezpečenia; (3) akékoľvek zmluvy, ktorých predmetom je poistenie Predmetu lizingu; (4) Splátkový kalendár a každá faktúra; a (5) akékoľvek iné písomnosti, protokoly, zmluvy, dohody, dojednania alebo iné dokumenty vyhotovené alebo uzatvorené v súvislosti s inými Dokumentmi lizingu.

**DPH** znamená daň z pridanej hodnoty podľa Zákona o DPH.

**EURIBOR** znamená:

(a) pre prvé Obdobie fixácie úrokovej sadzby sadzbu určenú nami ako sadzba platná k 1. dňu v kalendárnom mesiaci, štvrtroku, resp. polroku (v závislosti od dĺžky Obdobia fixácie úrokovej sadzby), v ktorom bola podpísaná Zmluva; a

(b) pre každé ďalšie Obdobie fixácie úrokovej sadzby sadzbu určenú nami ako sadzba platná ku dňu, ktorý nasleduje v mesiacom, štvrtročnom resp. polročnom intervale (v závislosti od dĺžky Obdobia fixácie úrokovej sadzby) po dni určenia tejto sadzby podľa odseku (a) vyššie;

príčom:

(a) táto sadzba je východisková pre určenie výšky splátok v Splátkovom kalendári; a

(b) pre určenie výšky sadzby EURIBOR sú rozhodujúce údaje na stránke [www.nbs.sk](http://www.nbs.sk) (alebo, ak dôjde k zmene v označení stránky alebo k zániku služby, na takej stránke takej služby, akú odôvodnene určíme ako stránku alebo službu, ktorá svojimi parametrami najviac zodpovedá pôvodnej stránke a službe) pre obdobie zhodné s príslušným Obdobím fixácie úrokovej sadzby, pričom v prípade, že takto určená sadzba EURIBOR bude záporné číslo, pre účely Zmluvy sa použije sadzba EURIBOR vo výške 0 (nula).

**Finančné vyrovnanie** má význam uvedený v článku 11.1 nižšie.

**Kúpna zmluva** znamená kúpnu alebo inú zmluvu, na základe ktorej Dodávateľ prevádza vlastnícke právo k Predmetu lizingu na nás.

**Lizing** znamená finančný prenájom Predmetu lizingu podľa Zmluvy v súlade s jeho účelom uvedeným v článku 2 Zmluvy.

**Lizingová splátka** znamená pravidelnú platbu za Lizing (inú než Prvá zvýšená lizingová splátka), ktorá zahŕňa splátku Obstarávacej ceny (obsahujúcej sumu Predfinancovania ak bolo poskytnuté), úrok a poistné (v prípade ak poistenie Predmetu lizingu zabezpečujeme My na Vaše náklady alebo ak je poistné platené prostredníctvom nás) a DPH, ktorej výška a dátum splatnosti stanovuje Zmluva a Splátkový kalendár.

**Náklady predfinancovania** znamenajú naše náklady spojené s poskytnutím Predfinancovania.

**Občiansky zákonník** znamená zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

**Obdobie fixácie úrokovej sadzby** znamená obdobie určené pre účely stanovenia úrokovej sadzby pre výpočet výšky Lizingových splátok, ktorého dĺžka je stanovená v Zmluve. Obdobie fixácie úrokovej sadzby je vyjadrené vždy v celých mesiacoch, pričom obdobie medzi jeho prvým dňom a posledným dňom kalendárneho mesiaca (resp. kalendárneho štvrtroka alebo kalendárneho polroka), v ktorom začalo plynúť sa považuje za prvé Obdobie fixácie úrokovej sadzby. Prvé obdobie fixácie úrokovej sadzby začína plynúť od prvého dňa Doby lizingu.

**Obchodný zákonník** znamená zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov.

**Obstarávacia cena** (Predmetu lizingu) znamená cenu, za ktorú nadobúdame Predmet lizingu do vlastníctva od Dodávateľa podľa Kúpnej zmluvy.

**Odkupná cena** znamená cenu, za ktorú môžete od nás odkúpiť Predmet lizingu do svojho vlastníctva po riadnom uplynutí Doby lizingu za podmienok stanovených Zmluvou, prípadne upravenú v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy. Odkupná cena je splatná k dátumu ukončenia Lizingu resp. poslednému dňu Doby lizingu.

**Oznámenie o finančnom vyrovnaní** znamená naše písomné oznámenie Vám o výške Finančného vyrovnania, ktoré zároveň obsahuje predbežný výpočet Finančného vyrovnania v súlade s článkom 11.2 nižšie. Oznámenie o finančnom vyrovnaní nie je daňovým ani účtovným dokladom.

**Oznámenie o odkúpení** znamená Vaše písomné alebo telefonické oznámenie nám o uplatnení práva na odkúpenie Predmetu lizingu.

**Oznámenie o ukončení** znamená naše písomné oznámenie Vám o mimoriadnom ukončení Lizingu pred uplynutím Doby lizingu s uvedením dôvodov mimoriadneho ukončenia Lizingu.

**Podmienky poistenia** znamenajú prílohu Zmluvy určujúcu rozsah a podmienky poistenia Predmetu lizingu a postup pri vybavovaní poisťnej udalosti.

**Pracovný deň** znamená deň iný než sobota, nedeľa alebo deň pracovného pokoja v Slovenskej republike.

**Preberací protokol** znamená dokument podpísaný (i) Dodávateľom alebo za a v mene Dodávateľa, a (ii) Vami alebo za Vás a, pokiaľ na tom budeme trvať, aj nami alebo v našom mene potvrdzujúci (A) Vaše prevzatie Predmetu lizingu od Dodávateľa; (B) nadobudnutie Predmetu lizingu do vlastníctva nami; (C) naše poskytnutie Predmetu lizingu Vám do užívania.

**Predfinancovanie** znamená sumy nami vopred poskytnutých záloh, ktoré sme zaplatili Dodávateľovi na základe Kúpnej zmluvy alebo akákoľvek iná platba poskytnutá Dodávateľovi v súvislosti s obstaraním Predmetu lizingu pred začatím Doby lizingu.

**Predmet lizingu** znamená huteľnú vec uvedenú v Zmluve a v Preberacom protokole, ktorá má byť predmetom Lizingu, pokiaľ nie je výslovne uvedené inak, spolu s akoukoľvek dokumentáciou vzťahujúcou sa na túto huteľnú vec, najmä osvedčenia o evidencii, osvedčenia o technickom stave, návody na použitie, záručné listy a iné súvisiace dokumenty.

**Prvá zvýšená lizingová splátka** znamená prvú splátku za Lizing, ktorej výška a dátum splatnosti sú uvedené v Zmluve a nami vystavenej faktúre (príčom splatnosť stanovená vo faktúre má prednosť pred splatnosťou stanovenou v Zmluve).

**Spoločnosť alebo My** znamená VÚB Leasing, a.s., so sídlom Mlynské nivy 1, 820 05 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31 318 045, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, vložka č.: 313/B (alebo náš právny nástupca).

**Registrácia** znamená akúkoľvek registráciu, záznam alebo zápis Predmetu lizingu v registri alebo evidencii, ktorá sa vyžaduje podľa príslušných právnych predpisov alebo je obvyklá v súvislosti s vlastníctvom alebo prevádzkou Predmetu lizingu.

**Skupina Intesa Sanpaolo** znamená spoločnosť Intesa Sanpaolo SpA., Taliansko a každú osobu, nad ktorou uvedená spoločnosť (v danom čase) vykonáva kontrolu podľa §7 ods. 19 zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov.

**Skupina VÚB** znamená Všeobecnú úverovú banku, a.s., so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31 320 155 a každú osobu, nad ktorou uvedená spoločnosť (v danom čase) vykonáva kontrolu podľa §7 ods. 19 zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov.

**Splátkový kalendár** znamená nami vystavený splátkový kalendár, ktorý určuje dátumy splatnosti jednotlivých Lizingových splátok.

**Udalosť porušenia** znamená ktorúkoľvek z udalostí uvedených v článku 14 nižšie.

**Udalosť ukončenia** znamená ktorúkoľvek z udalostí uvedených v článku 8.1 nižšie.

**Účtovná závierka** znamená ročné účtovné výkazy zostavené na základe príslušných národných účtovných štandardov (napr. slovenský zákon č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov) alebo medzinárodných účtovných štandardov (IFRS) a, pokiaľ ste ju povinný(i) si nechať zostaviť alebo ste si nechali zostaviť, tiež úplnú správu audítora vrátane poznámok k účtovným výkazom a výročnú správu.

**Zákon o DPH** znamená zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.



Zákon o spotrebiteľských úveroch znamená zákon č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov.

Zabezpečenie znamená záložné právo, zabezpečovací prevod práva, zabezpečovacie postúpenie pohľadávky, zádržné právo, prevod alebo postúpenie so spätným prevodom alebo postúpením (repo), ako aj akúkoľvek inú zmluvu, právny úkon alebo dojednanie podľa akéhokoľvek práva, ktoré má podobný účel alebo účinok, a pokiaľ sú poskytované v prospech nás tak aj notárska zápisnica, v ktorej súhlasíte s jej vykonateľnosťou a Vami vystavená zabezpečovacia zmenka.

Zmluva o odkúpení má význam uvedený v článku 13.2 nižšie.

## 1.2 Interpretácia

- (a) Pokiaľ nie je uvedené inak, v týchto Obchodných podmienkach akýkoľvek odkaz na článok, odsek alebo bod znamená odkaz na článok, odsek alebo bod týchto Obchodných podmienok.
- (b) Názvy článkov a odsekov v týchto Obchodných podmienkach sú uvedené len pre orientáciu v texte a nemajú vplyv na ich výklad.
- (c) Má sa za to, že Udalosť porušenia trvá alebo pretrváva, ak ste tento stav neodstránili alebo ak sme sa My právne vyplývajúci z tohto stavu nevzdali.

## 2. PREDMET LÍZINGU

### 2.1 Vlastníctvo Predmetu lízingu

- (a) Vlastníkom Predmetu lízingu sme počas celej Doby lízingu My. V žiadnom prípade nie ste oprávnený(i) Predmet lízingu: (i) scudziť; (ii) prenajať alebo (iii) inak bez nášho predchádzajúceho súhlasu poskytnúť do užívania tretej osobe; (iv) akokoľvek inak s ním disponovať v rozpore s Dokumentmi lízingu; alebo (v) zriadiť či umožniť zriadenie akéhokoľvek Zabezpečenia alebo iného práva tretej osoby k Predmetu lízingu. V prípade uplatnenia práv tretích osôb týmito osobami ste povinný(i) okamžite nás o tom písomne informovať a na svoje náklady chrániť naše práva a záujmy vo vzťahu k Predmetu lízingu.
- (b) V súvislosti so zabezpečením našich záväzkov (aj iných než na základe tejto Zmluvy) sme oprávnení zriadiť akékoľvek Zabezpečenie na Predmet lízingu (najmä ho poskytnúť ako záloh), pokiaľ tým neobmedzíme Vaše právo na nerušené užívanie Predmetu lízingu.

### 2.2 Riziká spojené s Predmetom lízingu

- (a) Znášate všetky riziká spojené s Predmetom lízingu, jeho spôsobilosťou na riadne užívanie, výberom, jeho cenou a kvalitou a to odo dňa odovzdania Vám Predmetu lízingu Dodávateľom až do dňa prechodu týchto rizík na tretiu osobu odlišnú od nás (či už na základe predaja, opätovného prenajatia Predmetu lízingu alebo inak). Vzhľadom na to, že Vy robíte prvé rozhodnutie aká hnutelná vec bude Predmetom lízingu a kto je jej Dodávateľom, nie sme zodpovední za Váš nevhodný alebo nesprávny výber Predmetu lízingu, jeho stav, akékoľvek vady Predmetu lízingu (technické alebo právne) ani za akékoľvek porušenie povinností Dodávateľa.
- (b) Od okamihu kedy sa Dodávateľ zbaví nebezpečenstva škody na Predmete lízingu, toto nebezpečenstvo škody prechádza na Vás a Vy znášate všetko nebezpečenstvo vzniku škody na Predmete lízingu a riziko straty, odcudzenia alebo zničenia Predmetu lízingu.

### 2.3 Prevzatie Predmetu lízingu

- (a) Pokiaľ sa písomne nedohodneme inak, preberiete Predmet lízingu od Dodávateľa na základe plnomocenstva, ktoré Vám udelíme.
- (b) Pri prevzatí Predmetu lízingu ste povinný(i) postupovať s náležitou starostlivosťou, najmä ste povinný(i) overiť presnú identifikáciu Predmetu lízingu, zabezpečiť kompletnosť a plnú funkčnosť Predmetu lízingu a zistiť, či je Predmet lízingu vhodný na predpokladaný spôsob využívania. Ak pri prevzatí zistíte, že Predmet lízingu má akúkoľvek vadu (technickú, právnu alebo inú):
  - (i) ak ide o neodstrániteľnú vadu, nie ste oprávnený(i) Predmet lízingu prevziať a ste povinný(i) nás o tejto skutočnosti informovať; alebo
  - (ii) ak ide o odstrániteľnú vadu, ste povinný(i) požadovať bezodkladné odstránenie takej vady a po jej odstránení Predmet lízingu prevziať.
- (c) Všetky náklady spojené s odovzdaním a prevzatím Predmetu lízingu od Dodávateľa znášate Vy (s výnimkou tých, ktoré podľa dohody znáša Dodávateľ).
- (d) O prevzatí Predmetu lízingu ste povinný(i) vyhotoviť Preberací protokol a bezodkladne nám ho doručiť. Preberací protokol musí obsahovať (i) určenie Predmetu lízingu tožné s určením Predmetu lízingu v Zmluve, (ii) dátum prevzatia Predmetu lízingu a (iii) podpis Dodávateľa a Váš podpis konajúc v našom mene na základe plnomocenstva (pokiaľ Vám bolo udelené), a/alebo náš podpis alebo podpis v našom mene, pokiaľ budeme trvať na tom, že Preberací protokol musí byť podpísaný nami alebo v našom mene a (iv) ako prílohu faktúru na zaplatenie Obstarávacej ceny vystavenú Dodávateľom v súlade s Kúpnu zmluvou, pokiaľ už bola Dodávateľom vystavená. Ste povinný(i) do 7 dní od prevzatia Predmetu lízingu odovzdať nám riadne doklady o namontovaní zabezpečovacích zariadení určených podľa Podmienok poistenia Predmetu lízingu, priložených ku Zmluve alebo podľa uzavretej poisťovnej zmluvy, alebo jej návrhu.
- (e) Prevzatím Predmetu lízingu od Dodávateľa a podpísaním Preberacieho protokolu sa (i) my stávame vlastníkom Predmetu lízingu; a (ii) Vy sa stávate faktickým držiteľom Predmetu lízingu a jeho užívateľom (v súlade a za podmienok uvedených v Zmluve) tak, ako keby Vám bol Predmet lízingu odovzdaný nami.

- (f) Bez ohľadu na to, či ste nám doručili riadne vystavený a podpísaný Preberací protokol v súlade s odsekom (d) vyššie a bez toho, aby bolo dotknuté naše právo na ukončenie Zmluvy podľa jej článku 4, pokiaľ nám bolo inak preukázané, že došlo k skutočnému prevzatí Predmetu lízingu a bola nám doručená Dodávateľom faktúra na zaplatenie Obstarávacej ceny, Predmet lízingu sa považuje za prevzatý v deň skorší z nasledovných:

- (i) deň Vášho skutočného prevzatia Predmetu lízingu; alebo
- (ii) pokiaľ deň podľa bodu (i) vyššie nie je možné určiť, deň, ktorý je uvedený ako deň dodania tovaru na faktúre na zaplatenie Kúpnej ceny, ktorú nám doručil Dodávateľ.

### 2.4 Registrácia Predmetu lízingu

- (a) Po odovzdaní Predmetu lízingu ste povinný(i) bez zbytočného odkladu zabezpečiť na vlastné náklady splnenie všetkých technických a právnych podmienok pre prevádzku Predmetu lízingu, najmä akúkoľvek Registráciu Predmetu lízingu (pokiaľ sa vyžaduje).
- (b) Bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 15 (pätnástich) Pracovných dní po odovzdaní Predmetu lízingu ste povinný(i) doručiť nám listiny osvedčujúce vykonanie Registrácie a to (i) ako originál osvedčenia o evidencii časť II. alebo (ii) ak k vozidlu nie je vydané osvedčenie o evidencii časť II. tak úradne overené kópie alebo kópie spolu s originálmi týchto listín k nahliadnutiu.
- (c) Pre odstránenie pochybností, vykonanie Registrácie v prípade motorových vozidiel znamená zaevidovanie Predmetu lízingu v príslušnej evidencii motorových vozidiel a doručenie nám buď
  - notárom overenej fotokópie osvedčenia o evidencii vozidla so zápisom Spoločnosti ako vlastníka vozidla (ak k vozidlu nie je vydané osvedčenie o evidencii časť II.), Ak sa vykoná počas Lízingu akákoľvek zmena údajov zapísaných v dopravnej evidencii týkajúcich sa Predmetu lízingu ste povinný(i) oznámiť nám to najneskôr do 7 dní formou doručenia notárom overenej fotokópie osvedčenia o evidencii s vyznačením tohto zápisu, alebo
  - originálu osvedčenia o evidencii časť II. (ak bolo toto k predmetu lízingu vydané); toto osvedčenie o evidencii časť II. je zásadne uschované u nás. Vám môže byť zapožičané na Vašu písomnú žiadosť napr. za účelom vykonania zmien v evidencii a ste povinní ho vrátiť nám v priebehu 14 dní od jeho zapožičania. Vy nesiete zodpovednosť za to, že daná dopravná technika je v policajnej evidencii zaevidovaná ako prenajatá a je v nej vyznačené vlastníctvo Spoločnosti.
- (d) V prípade, ak je Predmetom lízingu dopravná technika, ktorá nepodlieha zápisu do dopravnej evidencie, ste povinný(i) vykonať zápis Spoločnosti, ako vlastníka predmetu lízingu do technického osvedčenia vozidla a zároveň doručiť nám notárom overenú fotokópiu technického osvedčenia vozidla s vyznačením tohto zápisu. Tieto povinnosti ste povinný(i) splniť najneskôr do (7) siedmich dní od prevzatia Predmetu lízingu. Ak sa vykoná počas Lízingu akákoľvek zmena údajov zapísaných v technickom osvedčení vozidla ste povinný(i) oznámiť nám to najneskôr do 7 dní formou doručenia notárom overenej fotokópie Technického osvedčenia vozidla s vyznačením tohto zápisu.
- (e) V prípade nesplnenia povinností podľa odsekov (b) až (d) vyššie ste povinný(i) zaplatiť nám zmluvnú pokutu podľa článku 15.3 nižšie.
- (f) S výnimkou prípadov, kedy je Predmet lízingu dopravný prostriedok, ste povinný(i) na naše požiadanie, na Vaše náklady a v súlade s našimi pokynmi, pripevniť na Predmet lízingu viditeľné označenie uvádzajúce naše vlastnícke právo k Predmetu lízingu. Ste povinný(i) takéto označenie udržiavať v dobrom stave po celú Dobu lízingu.

### 2.5 Umiestnenie Predmetu lízingu

S výnimkou dopravných prostriedkov a iných zariadení, z ktorých povahy a účelu vyplýva, že nemajú stále umiestnenie, nie ste bez nášho predchádzajúceho súhlasu oprávnený(i) umiestniť Predmet lízingu na iné miesto ako je dohodnuté v Zmluve alebo používať Predmet lízingu mimo územia Slovenskej republiky.

## 3. UŽÍVANIE, ÚDRŽBA, ZMENY A KONTROLA PREDMETU LÍZINGU

### 3.1 Právo užívať Predmet lízingu

Kým sú splnené podmienky podľa tejto Zmluvy, máte po celú Dobu lízingu právo plného a nerušeného užívania Predmetu lízingu.

### 3.2 Odpisovanie Predmetu lízingu

Pokiaľ vediete účtovníctvo, máte právo zaradiť Predmet lízingu do svojho obchodného majetku a odpisovať ho v súlade s príslušnými právnymi predpismi.

### 3.3 Vaše povinnosti spojené s užívaním Predmetu lízingu

- (a) Pri užívaní a prevádzke Predmetu lízingu ste povinný(i) dodržiavať všetky príslušné právne predpisy, pokyny Dodávateľa pokiaľ nie sú v rozpore s príslušnými právnymi predpismi, rozhodnutia súdov a iných orgánov verejnej správy, ktoré sa na Vás alebo na Predmet lízingu vzťahujú.
- (b) Ste povinný(i) zabezpečiť, aby Predmet lízingu používal a jeho prevádzku zabezpečoval len Váš riadne vyškolený personál, ktorý je na takú činnosť riadne oprávnený podľa príslušných právnych predpisov. Ak je Predmetom lízingu osobné motorové vozidlo sú Predmet lízingu oprávnené používať tiež Vaše blízke osoby (tak ako sú definované v § 116 Občianskeho zákonníka).

### 3.4 Údržba Predmetu lízingu

- (a) Ste povinný(i) na vlastné náklady (vrátane úhrady všetkých daní, poplatkov alebo iných podobných výdavkov):
  - (i) udržiavať Predmet lízingu v dobrom a prevádzkyschopnom stave;

- (ii) bezodkladne nás písomne informovať o výskyte akejkoľvek vady na Predmete lízingu;
  - (iii) v prípade potreby na vlastné náklady zabezpečovať údržbu a opravy Predmetu lízingu podľa odporúčených postupov Dodávateľa, v jeho autorizovaných servisoch alebo v zariadeniach určených Dodávateľom v záručnom doklade alebo nami a, pokiaľ plyníe záručná doba na Predmet lízingu, Dodávateľom schválených; a
  - (iv) predložiť nám doklady o vykonaní takej údržby alebo opravy, kedykoľvek keď o ich predloženie požiadame.
- (b) Ak sa technický stav Predmetu lízingu zhorší nad rámec obvyklého opotrebovania, sme oprávnení požadovať od Vás, aby ste v stanovenej lehote uviedli Predmet lízingu do pôvodného stavu s prihliadnutím na obvyklé opotrebovanie.

### 3.5 Zmeny Predmetu lízingu

- (a) Bez nášho predchádzajúceho písomného súhlasu nesmiete vykonať ani umožniť vykonanie akýchkoľvek zmien alebo úprav na Predmete lízingu, ktoré majú (i) trvalý charakter alebo (ii) nezanedbateľný vplyv na hodnotu, vzhľad alebo funkčné vlastnosti Predmetu lízingu.
- (b) Akékoľvek zariadenie, súčasť, alebo iné veci, ktoré budú inštalované alebo pripojené k Predmetu lízingu, predstavujú technické zhodnotenie Predmetu lízingu. Máte právo také technické zhodnotenie odpisovať (ak to príslušné právne predpisy umožňujú).
- (c) Akékoľvek zmeny, úpravy alebo zhodnotenie Predmetu lízingu, ktoré nemôžu byť odstránené bez zníženia pôvodnej hodnoty Predmetu lízingu pred vykonaním takej zmeny, úpravy alebo zhodnotenia, sa stávajú súčasťou Predmetu lízingu a našim vlastníctvom.

### 3.6 Naše právo kontroly Predmetu lízingu

Máme právo, pokiaľ je to podľa nás potrebné najmä pre zabezpečenie ochrany našich práv vyplývajúcej z Dokumentov lízingu, kedykoľvek po predchádzajúcom oznámení Vám, vstupovať do priestorov, v ktorých sa Predmet lízingu nachádza a vykonať prehliadku Predmetu lízingu (najmä preveriť stav Predmetu lízingu, označenie Predmetu lízingu a spôsob používania, údržby a opráv Predmetu lízingu). Ste povinný(i) vykonať takej prehliadky umožniť a poskytnúť nám pri tom plnú súčinnosť vrátane umožnenia vstupu do priestorov, v ktorých sa Predmet lízingu nachádza alebo dopravy Predmetu lízingu na iné nami určené vhodné miesto.

## 4. POVINNOSTI A SÚČINNOSŤ SPOLOČNOSTI

### 4.1 Zaplatenie Obstarávacej ceny

Ak budú splnené podmienky podľa tejto Zmluvy, zaplatíme Obstarávaciu cenu Dodávateľovi.

### 4.2 Udelenie plnomocenstva

- (a) V súlade s článkom 9 Zmluvy Vám môžeme udeliť plnomocnenstvo konať za nás v týchto veciach (alebo v súvislosti s nimi):
  - (i) prevzatie Predmetu lízingu podľa tejto Zmluvy od Dodávateľa, vrátane podpísania Preberacieho protokolu;
  - (ii) uplatnenie nárokov voči Dodávateľovi, ak sa Dodávateľ omešká s odovzdaním Predmetu lízingu a nárokov z väd Predmetu lízingu, vrátane zastupovania pred súdnymi a rozhodcovskými orgánmi alebo orgánmi verejnej správy s výnimkou práva na odstúpenie od Kúpnej zmluvy a uplatnenia nároku na zľavu z kúpnej ceny dojednanej v Kúpnej zmluve;
  - (iii) vykonanie Registrácie Predmetu lízingu;
  - (iv) zabezpečenie prevádzky, údržby, opráv a servisu Predmetu lízingu;
  - (v) vybavovanie prípadných poisťných a škodových udalostí, t.j. vykonanie všetkých právnych úkonov súvisiacich s poisťnou udalosťou týkajúcou sa Predmetu lízingu alebo s poisťnou udalosťou spôsobenou užívaním alebo prevádzkou Predmetu lízingu, najmä rokovanie s poisťiteľom, dotknutými tretími osobami, zastupovanie nás ako lízingového prenajímateľa pred súdnymi alebo rozhodcovskými orgánmi, a pred orgánmi verejnej správy;
  - (vi) vykonávanie úkonov a zastupovanie v konaniach súvisiacich so správnyimi poplatkami, daňami a nárokmi tretích strán súvisiacich s vlastníctvom alebo prevádzkou Predmetu lízingu.
- (b) Vami vykonaný úkon vo veciach uvedených v predchádzajúcom odseku sa považuje za úkon vykonaný v našom mene a na náš účet aj vtedy, ak sme s ním dodatočne vyslovili náš súhlas.

### 4.3 Iná súčinnosť

V prípadoch kedy to budete od nás oprávnené požadovať, poskytneme Vám primeranú súčinnosť pri zariaďovaní záležitostí súvisiacich s Predmetom lízingu, najmä jeho užívaním, prevádzkou, Registráciou alebo poistením.

## 5. LÍZINGOVÉ SPLÁTKY A ĎALŠIE PLATBY

### 5.1 Všeobecné ustanovenia o platbách

- (a) Ste povinný(i) vykonávať všetky platby, najmä Lízingové splátky, vo výške, mene, a spôsobom stanoveným v Dokumentoch lízingu, a to na náš bankový účet uvedený v Zmluve alebo, pokiaľ sme Vám oznámili, že máte vykonávať platby podľa Dokumentov lízingu na iný účet, tak na účet uvedený v našom písomnom oznámení, ktoré Vám bolo nami doručené ako posledné.
- (b) Akákoľvek platba je zaplatená riadne a včas, pokiaľ je čiastka zodpovedajúca príslušnej platbe pripísaná na náš bankový účet najneskôr v deň stanovený v Dokumentoch lízingu ako deň splatnosti príslušnej platby.

Ak deň splatnosti príslušnej platby nie je Pracovným dňom, považuje sa za deň splatnosti najbližší predchádzajúci Pracovný deň.

- (c) Výška a deň splatnosti Lízingových splátok sa určujú v súlade s podmienkami uvedenými v Splátkovom kalendári s tým, že prvá periodická Lízingová splátka je splatná v deň prevzatia Predmetu lízingu, pokiaľ Zmluva výslovne neuvádza, že to tak nie je. Od tohto dátumu sa odvíjajú dni splatnosti ďalších Lízingových splátok. Splátkový kalendár pri podpise Zmluvy je predbežný a dni splatnosti Lízingových splátok sú uvedené podľa predpokladaného dňa prevzatia Predmetu lízingu dohodnutého medzi Vami a Dodávateľom. V prípade, že skutočný deň prevzatia Predmetu lízingu je iný ako deň predpokladaného prevzatia Predmetu lízingu, dni splatnosti všetkých Lízingových splátok budú posunuté o časový rozdiel medzi týmito dňami.
- (d) Pre každú platbu ste povinný(i) uvádzať ako variabilný symbol číslo Zmluvy; pri nedodržíaní tejto povinnosti sme oprávnení účtovať Vám za identifikáciu príslušnej platby poplatok podľa Cenníka.
- (e) Bez ohľadu na označenie platby variabilným symbolom z Vašej strany podľa odseku (d) vyššie, akákoľvek prijatá platba od Vás, od akejkoľvek tretej osoby konajúcej vo Vašom mene a na Váš účet alebo inak a ktorú sme oprávnení použiť na splnenie Vašich peňažných záväzkov voči nám, sa použije k splateniu akýchkoľvek Vašich peňažných záväzkov voči nám, ktoré určíme. Sme oprávnení použiť akúkoľvek takto prijatú platbu aj na uspokojenie našich pohľadávok voči Vám, ktoré nevznikli na základe tejto Zmluvy alebo iných Dokumentov lízingu, ale na základe iných právnych vzťahov medzi nami a Vami.
- (f) Ak by sa podľa príslušných právnych predpisov vyžadoval akýkoľvek odpočet alebo zrážka vo vzťahu k akejkoľvek platbe v náš prospech na základe alebo v súvislosti s Dokumentmi lízingu, ste povinný(i) vykonať platbu s ohľadom na prípadný odpočet alebo zrážku tak, aby výsledná čiastka pripísaná na náš účet bola totožná s výškou príslušnej platby stanovenej príslušným Dokumentom lízingu.
- (g) Znášate všetky Vaše náklady na uhradenie platieb v náš prospech (najmä bankové a iné poplatky).

### 5.2 Lízingové splátky

- (a) Do 15 (pätnástich) dní od kedy sme sa dozvedeli o Vašom prevzatí Predmetu lízingu podľa článku 2.3 Vám vystavíme Splátkový kalendár na celú dobu lízingu v prípade ak sa odlišuje od predbežného Splátkového kalendára, ktorý je prílohou Zmluvy.
- (b) S výnimkou prípadu ak by sme sa rozhodli postupovať podľa bodov 5.3(b)(ii) alebo 5.3(b)(iii), vždy do 15 (pätnástich) dní odo dňa začatia Obdobia fixácie úrokovej sadzby Vám vystavíme čiastkový Splátkový kalendár, ktorý budú tvoriť Lízingové splátky splatné od v tom čase prebiehajúceho Obdobia fixácie úrokovej sadzby, ktorý plní funkciu faktúry v zmysle Zákona o DPH. Lízingové splátky uvedené v čiastkovom Splátkovom kalendári budú rozdelené na istinu a úrok (prípadne ďalšie zložky), pokiaľ tak určujú príslušné právne predpisy alebo Zmluva.
- (c) Ste povinný(i) uhradiť nám každú Lízingovú splátku vždy v plnej výške a to aj za obdobie medzi dňom ukončenia Lízingu a dňom jeho obnovenia podľa článku 7.3 nižšie.

### 5.3 Pohyblivá výška Lízingových splátok

- (a) Ak je podľa Zmluvy výška Lízingových splátok dohodnutá ako pohyblivá, Lízingová splátka v jednotlivom Období fixácie úrokovej sadzby bude vypočítaná na základe úrokovej sadzby stanovenej ako súčet aktuálnej Lízingovej splátky; a/alebo
- (b) S výnimkou podľa odseku (c) nižšie, Zmenu výšky Lízingovej splátky v prípade dohodnutej pohyblivej výšky Lízingových splátok vykonáme počas Obdobia fixácie úrokovej sadzby jedným z nasledovných spôsobov podľa nášho uváženia:
  - (i) vyhotovením a doručením zmeneného čiastkového Splátkového kalendára, pričom v prípade ak už bola nejaká Lízingová splátka v danom Období fixácie fakturovaná, budú zmenené až nasledujúce Lízingové splátky; a/alebo
  - (ii) vystavením dobropisu, prípadne ľarchopisu k jednotlivým Lízingovým splátkam bez vystavenia nového Splátkového kalendára (dátumom dodania služby bude dátum posledného dňa vyúčtovaného obdobia); alebo
  - (iii) úpravou Odkupnej ceny.
- (c) Bez ohľadu na odsek (b) vyššie, pokiaľ ste spotrebiteľom, zmenu výšky Lízingových splátok z dôvodu podľa odseku (a) vyššie môžeme vykonať len vyhotovením a doručením zmeneného čiastkového Splátkového kalendára.

### 5.4 Zmena Lízingových splátok

- (a) Súhlasíte s tým, že v prípade, ak dôjde k zmene:
  - (i) daňových alebo iných právnych predpisov, ktoré ovplyvňujú výšku platieb, daňových, odvodových alebo iných povinností podľa Zmluvy alebo v súvislosti so Zmluvou, vrátane zmien právnej úpravy dane z príjmov alebo DPH;
  - (ii) právnych predpisov týkajúcich sa Predmetu lízingu, najmä jeho odpisov, precenenia hodnoty aktív tvoriacich Predmet lízingu alebo akýchkoľvek jeho súčastí alebo príslušenstva;
  - (iii) podmienok na finančných trhoch majúciich vplyv na výšku úrokových nákladov na zaplatenie Obstarávacej ceny;



- (iv) Obstarávacej ceny za predpokladu, že taká zmena nastane pred zaplatením poslednej faktúry Dodávateľa za Predmet lízingu z našej strany;
- (v) poisťných sadzieb týkajúcich sa Predmetu lízingu v prípade, keď poisťné za Predmet lízingu je súčasťou Lizingových splátok, sme oprávnení primerane upraviť výšku Lizingových splátok alebo Odkupnej ceny v rozsahu, v akom táto zmena ovplyvňuje naše výnosy z uzavretia tejto Zmluvy v porovnaní so situáciou existujúcou v čase jej uzavretia.
- (b) Sme povinní informovať Vás o zmene Lizingových splátok pred začiatkom obdobia, v ktorom sa zmena po prvýkrát uplatní a v prípade ak ste spotrebiteľom, tak najmenej 15 dní pred nadobudnutím účinnosti takejto zmeny. S výnimkou podľa odseku (c) nižšie, zmenu Lizingových splátok vykonáme jedným z nasledovných spôsobov podľa nášho uváženia:
  - (i) vyhotovením a doručením zmeneného čiastkového Splátkového kalendára; alebo
  - (ii) vystavením dobropisu, prípadne ľarchopisu k jednotlivým zmeneným Lizingovým splátkam bez vystavenia nového Splátkového kalendára ( dátumom dodania služby bude dátum posledného dňa vyúčtovaného obdobia); alebo
  - (iii) úpravou Odkupnej ceny.
- (c) Bez ohľadu na odsek (b) druhá veta vyššie, pokiaľ ste spotrebiteľom, zmenu výšky Lizingových splátok z dôvodu podľa odseku (a) vyššie môžeme vykonať len vyhotovením a doručením zmeneného čiastkového Splátkového kalendára.

### 5.5 Zmena Nákladov predfinancovania

- (a) Súhlasíte s tým, že v prípade, ak dôjde k zmene podmienok na finančných trhoch majúcich vplyv na výšku Nákladov predfinancovania, sme oprávnení primerane upraviť výšku úhrad za Náklady predfinancovania fakturovaných mesačne v rozsahu, v akom táto zmena ovplyvňuje naše výnosy z uzavretia Zmluvy v porovnaní so situáciou existujúcou v čase jej uzavretia.
- (b) Sme povinní informovať Vás o zmene výšky úhrad za Náklady predfinancovania pred začiatkom obdobia, v ktorom sa zmena po prvýkrát uplatní a v prípade ak ste spotrebiteľom, tak najmenej 15 dní pred nadobudnutím účinnosti takejto zmeny.

### 5.6 Platby pri uzavretí Zmluvy

- (a) Ak nie je v Zmluve dohodnuté inak, pri uzavretí Zmluvy ste povinný(i) zaplatiť nám Administratívny poplatok, Prvú zvýšenú lízingovú splátku a preddavok vo výške prvej Lizingovej splátky, a to v lehote splatnosti dohodnutej v Zmluve.
- (b) Na úhradu Administratívneho poplatku Vám vystavíme a doručíme faktúru pre účely Zákona o DPH pri podpise Zmluvy. Na úhradu Prvej zvýšenej lízingovej splátky a prvej Lizingovej splátky Vám vystavíme a doručíme zálohovú faktúru pri podpise Zmluvy.

### 5.7 Vylúčenie vplyvu obmedzenia užívania Predmetu lízingu

- (a) Skutočnosť, že nemôžete z akéhokoľvek dôvodu užívať Predmet lízingu alebo ho môžete užívať len v obmedzenom rozsahu, najmä no nielen počas uplatnenia reklamácie u Dodávateľa, nemá žiadny vplyv na Vašu povinnosť platiť Lizingové splátky alebo iné platby podľa Dokumentov lízingu. To neplatí, ak sme nemožnosť alebo obmedzenie užívania Predmetu lízingu spôsobili My zavineným porušením našich povinností alebo zavineným prekročením našich oprávnení podľa Zmluvy alebo príslušných právnych predpisov.
- (b) Nemožnosť alebo obmedzenie užívania Predmetu lízingu nezakladá našu povinnosť poskytnúť Vám akúkoľvek náhradu za nemožnosť alebo obmedzenie užívania Predmetu lízingu a ani nezakladá Vaše právo na náhradu škody voči nám.

### 6. POISTENIE PREDMETU LÍZINGU

Riziko poškodenia, straty, odcudzenia a predčasného opotrebenia Predmetu lízingu, aj bez Vášho zavinenia, znášate Vy. Tieto udalosti Vás nezavazujú povinnosťou platiť Lizingové splátky. Proti takýmto udalostiam musí byť Predmet lízingu poistený počas celej Doby lízingu.

#### 6.1 Poistenie Predmetu lízingu nami

- (a) Ak v Zmluve nie je dohodnuté inak, sme povinní poistiť Predmet lízingu a udržiavať ho poistený na Vaše náklady, avšak v náš prospech, proti rizikám spojeným s Predmetom lízingu (predovšetkým s jeho prevádzkou a používaním) v rozsahu nami považovanom za obvyklý rozsah poistenia pre obdobné predmety. Len povinný(i) dodržiavať Podmienky poistenia. Poistenie Predmetu lízingu je zabezpečené odo dňa Vášho prevzatia Predmetu lízingu na základe doručenia Preberacieho protokolu Vami nám. Bez doručenia Preberacieho protokolu nie je možné zabezpečiť poistenie Predmetu lízingu. Sadzba poisťného je počítaná na celé mesiace poisťného obdobia počítaného rovnako ako Doba lízingu podľa článku 1.1.
- (b) Poisťné je spravidla súčasťou Lizingových splátok. Ak tomu tak v odôvodnených prípadoch nie je, sme oprávnení vystaviť faktúru na poisťné a Vy ste povinný(i) do 10 (desiatich) dní od jej doručenia (alebo v lehote splatnosti uvedenej vo faktúre) túto faktúru, pokrývajúcu všetky náklady na poistenie Predmetu lízingu, uhradiť.

#### 6.2 Poistenie Predmetu lízingu Vami

- (a) Ak je to dohodnuté v Zmluve, ste povinný(i) na svoje náklady poistiť Predmet lízingu, platiť dohodnuté poisťné riadne a včas a tiež udržiavať Predmet lízingu takto poistený po celú dobu, počas ktorej znášate riziká spojené s Predmetom lízingu.

- (b) Vami dojednané poistenie Predmetu lízingu musí spĺňať všetky nasledovné podmienky:
  - (i) poisťiteľ je osoba, s ktorou sme vyjadrili náš súhlas;
  - (ii) poistenie sa vzťahuje na všetky riziká spojené s Predmetom lízingu (predovšetkým s jeho prevádzkou a používaním, odcudzením, poškodením alebo zničením haváriou, živelnou udalosťou a/alebo vandalizmom);
  - (iii) poisťná suma, na ktorú je Predmet lízingu poistený, nie je nižšia než Nová cena s DPH, ktorá zodpovedá Obstarávacej cene súčasnej novej hodnoty Predmetu lízingu (alebo jeho ekvivalentu); alebo, ak preukážete, že toto nie je možné, nie je nižšia než tržová hodnota Predmetu lízingu;
  - (iv) Predmet lízingu je poistený minimálne po celú dobu, počas ktorej znášate riziká spojené s Predmetom lízingu; poistenie, ktoré zanikne pred týmto termínom, musí byť riadne a načas obnovené, aby sa zabezpečilo pokračujúce a nepretržité poistenie Predmetu lízingu;
  - (v) znášate všetky náklady poistenia Predmetu lízingu, pričom poisťné je platené raz ročne na začiatku poisťného obdobia;
  - (vi) zabezpečíte, aby sme boli až do úplného splnenia všetkých Vašich peňažných záväzkov z Dokumentov lízingu oprávnenými na vyplatenie poisťného plnenia, určením nás ako poisteného alebo oprávneného na vyplatenie poisťného plnenia v poisťnej zmluve, na základe ktorej je poistený Predmet lízingu alebo formou inkluzie poisťného plnenia alebo inou pre nás akceptovateľnou formou;
  - (vii) poisťná zmluva obsahuje záväzok poisťiteľa alebo sprostredkovateľa poistenia oznámiť nám akékoľvek prerušenie alebo zrušenie poistenia Predmetu lízingu najmenej 15 (pätnásť) dní pred takýmto prerušením alebo zrušením poistenia Predmetu lízingu, a to s uvedením dôvodov zrušenia alebo prerušenia poistenia;
  - (viii) spoluúčast' pri poisťnom plnení je najviac 10% zo vzniknutej škody.
- (c) Ste povinný(i) doručiť nám nasledovné dokumenty súvisiace s poistením Predmetu lízingu:
  - (i) kópiu poisťnej zmluvy a, pokiaľ nie sme uvedení v poisťnej zmluve ako poistení alebo oprávnení na vyplatenie poisťného plnenia, tak aj doklad oprávňujúci nás na vyplatenie poisťného plnenia; oba dokumenty bezodkladne, najneskôr do 7 (siedmich) Pracovných dní po prevzatí Predmetu lízingu a tiež pred uplynutím akéhokoľvek poisťného obdobia; a
  - (ii) doklad o každej vykonanej platbe poisťného a to do 7 (siedmich) Pracovných dní odo dňa, kedy je takáto platba splatná.
- (d) V prípade nesplnenia Vašej oznamovacej povinnosti podľa predchádzajúceho odseku a alebo v prípade Vášho omeškania s úhradou poisťného ste povinný(i) zaplatiť nám zmluvnú pokutu podľa článku 15.3 nižšie a My sme oprávnení:
  - (i) zaplatiť takéto poisťné za Vás a Vy ste povinný(i) nahradiť nám akékoľvek a všetky náklady na takúto platbu najneskôr do 10 (desiatich) dní od doručenia našej výzvy; alebo
  - (ii) poistiť Predmet lízingu samostatne, pričom zahrnieme príslušné poisťné do budúcich Lizingových splátok a Vy ste povinný(i) takto zvýšené Lizingové splátky riadne uhrádzať a dodržiavať Podmienky poistenia.

### 6.3 Inkasné poistenie

V prípade, že Vy zabezpečujete poistenie Predmetu lízingu, môžete tak urobiť výberom vhodného poistenia z ponuky Spoločnosti, nakoľko sme samostatným finančným agentom v sektore poistenia a zaistenia. V tomto prípade beriete na vedomie a súhlasíte s tým, že My sme inkasantom splnomocneným príslušným poisťovateľom na inkaso poisťného, to znamená, že ste povinný(i) platiť poisťné nám a My ho inkasujeme spoločne s Lizingovou splátkou podľa Splátkového kalendára. My sme povinní zaplatené poisťné poukazovať príslušnému poisťovateľovi. Ustanovenia predchádzajúceho článku 6.2 platia primerane aj v prípade poistenia Predmetu lízingu podľa tohto článku 6.3. Spoločne sa môžeme dohodnúť aj na inkase povinného zmluvného poistenia podľa Zmluvy.

### 6.4 Spoločné ustanovenia týkajúce sa poistenia

- (a) Ste povinný(i) písomne nám oznámiť akékoľvek prerušenie alebo zrušenie poistenia Predmetu lízingu bez zbytočného odkladu po tom ako sa o tom dozvieme najneskôr však do 7 (siedmich) dní odo dňa zrušenia alebo prerušenia poistenia Predmetu lízingu, a to s uvedením dôvodov zrušenia alebo prerušenia poistenia.
- (b) Ste povinný(i) bezodkladne oznámiť nám a tiež poisťovateľovi (v súlade s poisťnou zmluvou) akúkoľvek poisťnú udalosť alebo inú udalosť, ktorá môže ovplyvniť zodpovednosť poisťiteľa (napríklad odcudzenie alebo inú stratu Predmetu lízingu, technického preukazu alebo iného obdobného dokumentu, alebo poškodenie Predmetu lízingu brániace jeho riadnemu užívaniu, alebo zničenie Predmetu lízingu) a tiež akékoľvek nároky tretích osôb vzniknuté v dôsledku poisťnej udalosti.
- (c) Prijaté poisťné plnenie Vám vyplátime, sme však oprávnení od neho odpočítať akúkoľvek našu neuhradenú pohľadávku voči Vám. Pokiaľ v súvislosti s poisťnou udalosťou nedošlo k Udalosti ukončenia, ste povinný(i) vyplatené poisťné plnenie použiť na opravu Predmetu lízingu. Rozdiel medzi poisťným plnením a skutočnou výškou škody (vrátane dohodnutej spoluúčasti) znášate Vy.
- (d) Ste povinný(i) oznámiť poisťovateľovi všetky dodatočné zmeny zvyšujúce hodnotu Predmetu lízingu a zabezpečiť ich pripoistenie.

- (e) Poistenie nie je zabezpečené po mimoriadnom ukončení Lizingu alebo po ukončení Lizingu uplynutím Doby lizingu, keď Predmet lizingu zostáva naďalej v našom vlastníctve z dôvodu napr. (i) neuhradenia dohodnutých Lizingových splátok, zmluvných pokút alebo dohodnutej Odkupnej ceny alebo (ii) Vášho rozhodnutia o neodkúpení Predmetu lizingu.
- (f) Náklady na poistenie po mimoriadnom ukončení Lizingu alebo po ukončení Lizingu uplynutím Doby lizingu až do prípadného odkúpenia Predmetu lizingu, resp. jeho odovzdania nám, v plnej miere hradíte Vy, pričom My Vám môžeme, ale nemusíme takéto následné poistenie zabezpečiť.
- (g) Po vzájomnej dohode môžeme pre Vás zabezpečiť aj iné druhy poistenia. Tieto iné druhy poistenia budú uvedené v Zmluve.

#### 6.5 Povinné zmluvné poistenie a poistenie vašej zodpovednosti

- (a) Ak s Predmetom lizingu právne predpisy spájajú povinnosť uzatvoriť povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou Predmetu lizingu, ste povinný(i) také poistenie uzatvoriť a platiť príslušné poistné. Ak je tak dohodnuté v Zmluve, povinné zmluvné poistenie môžete zabezpečiť aj spôsobom podľa článku 6.3.
- (b) Ak je to s ohľadom na povahu Vašej prevádzkovej činnosti spojenej s Predmetom lizingu obvyklé, ste povinný(i) uzavrieť a udržiavať po celú dobu trvania Lizingu poistenie Vašej zodpovednosti za škodu spôsobenú tretím osobám Vašou činnosťou.

### 7. MIMORIADNE UKONČENIE LÍZINGU V PRÍPADE UDALOSTI PORUŠENIA

#### 7.1 Právo mimoriadne ukončiť Lizing

- (a) Máme právo Lizing ukončiť doručením Oznámenia o ukončení a to kedykoľvek pokiaľ pretrváva akákoľvek Udalosť porušenia.
- (b) Zároveň s alebo v primeranej lehote po doručení Oznámenia o ukončení Vám zašleme predbežný výpočet sumy Finančného vyrovnania.

#### 7.2 Vaše povinnosti po ukončení Lizingu

- (a) V lehote určenej v Oznámení o ukončení alebo pokiaľ taká lehota nie je určená, bezodkladne po doručení Oznámenia o ukončení, ste povinný(i):
  - (i) vrátiť nám Predmet lizingu (pokiaľ ste tak už neurobili skôr); a
  - (ii) uhradiť nami predbežne vypočítanú sumu Finančného vyrovnania ako zálohovú platbu na skutočnú sumu Finančného vyrovnania.
- (b) Vznik týchto Vašich povinností po ukončení Lizingu Vás nezbujuje zodpovednosti za splnenie akýchkoľvek povinností, ktoré vznikli pred ukončením Lizingu, najmä povinnosti uhradiť Lizingové splátky za obdobie pred ukončením Lizingu.
- (c) Na základe našej požiadavky ste tiež povinný(i) po skončení Lizingu poskytnúť nám nami požadovanú súčinnosť pri speňažení vráteného alebo odobraného Predmetu lizingu alebo ďalšom poskytnutí Predmetu lizingu do užívania tretej osobe.

#### 7.3 Obnovenie lizingu

- (a) Pokiaľ ste po našom odoslaní Oznámenia o ukončení:
  - (i) uhradili všetky dlžné Lizingové splátky a prípadné iné dlžné čiastky podľa Dokumentov lizingu; a
  - (ii) odstránili Udalosť porušenia, ktorá bola dôvodom ukončenia Lizingu; považujú sa tieto Vaše úkony za Váš súhlas s obnovením Lizingu. K obnoveniu Lizingu dochádza doručením Vám nášho oznámenia o obnove Lizingu, pokiaľ sa nedohodneme inak. Pre odstránenie pochybnosti obnovenie Lizingu je našim právom, nie povinnosťou.
- (b) Obnovením Lizingu začína Doba lizingu opäť plynúť a pre účely právneho vzťahu medzi nami a Vami sa má za to, že nebola prerušená Oznámením o ukončení. Zaniká tiež Vaša povinnosť vrátiť nám Predmet lizingu a uhradiť predbežne vypočítanú sumu Finančného vyrovnania. Pokiaľ sa nedohodneme inak, pôvodný predbežný Splátkový kalendár aj čiastkový Splátkový kalendár zostáva v platnosti.

### 8. MIMORIADNE UKONČENIE LÍZINGU V PRÍPADE UDALOSTI UKONČENIA

#### 8.1 Udalosti ukončenia

- (a) Nasledovné udalosti predstavujú Udalosti ukončenia:
  - (i) úplné zničenie Predmetu lizingu, pričom zničenie sa považuje za úplné ak sa nedohodneme inak, v prípade, keď je táto skutočnosť potvrdená poisťovateľom Predmetu lizingu; alebo
  - (ii) odcudzením alebo stratou Predmetu lizingu; alebo
  - (iii) Vaším zánikom bez právneho nástupcu (pokiaľ ste právnickou osobou); alebo
  - (iv) Vašou smrťou alebo Vaším vyhlásením za mŕtveho (pokiaľ ste fyzickou osobou).
- (b) V prípadoch podľa bodu (i) a (ii) vyššie, ste povinný(i) oznámiť nám výskyt takej Udalosti ukončenia bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o takejto Udalosti ukončenia dozviete alebo kedy ste sa o nej mohli dozvedieť. V prípade podľa bodu (iii), Váš zánik bez právneho nástupcu ste nám povinný(i) oznámiť bez zbytočného odkladu po prijatí príslušného rozhodnutia alebo vykonaní úkonu smerujúceho k Vášmu zániku.

#### 8.2 Následky Udalosti ukončenia

- (a) Pri úplnom zničení Predmetu lizingu sa Lizing ukončuje ku dňu, kedy došlo k zničeniu Predmetu lizingu. Dokladom preukazujúcim úplné zničenie Predmetu lizingu, pokiaľ sa s Vami nedohodneme na inej forme preukázania úplného zničenia Predmetu lizingu, je potvrdenie poisťiteľa Predmetu lizingu o úplnom zničení Predmetu lizingu. Odo dňa úplného zničenia Predmetu

lizingu nie ste povinný(i) platiť nám Lizingové splátky. Pokiaľ aj po zničení Predmetu lizingu je možné Predmet lizingu alebo jeho časť speňažiť, a pokiaľ sa s Vami nedohodneme inak, vykonáme jeho speňaženie, pričom Vy ste povinný(i) poskytnúť nám požadovanú súčinnosť.

- (b) Pokiaľ sa písomne nedohodneme na inom dni ukončenia Lizingu, v prípade odcudzenia alebo straty Predmetu lizingu sa Lizing ukončuje ku dňu splatnosti najbližšie splatnej Lizingovej splátky, pred ktorým nám bude doručené uznesenie príslušného orgánu činného v trestnom konaní o odložení veci; alebo (ii) uplynulo 10 dní od (A) doručenia Vášho oznámenia o odcudzení alebo strate Predmetu lizingu alebo (B) odo dňa, kedy sme sa dozvedeli, že došlo k odcudzeniu alebo strate Predmetu lizingu; (podľa toho čo nastane skôr). Pokiaľ sa nedohodneme inak, ste povinný(i) platiť Lizingové splátky aj za obdobie odo dňa odcudzenia alebo straty Predmetu lizingu až do dňa ukončenia Lizingu.
- (c) V prípade Vášho zániku bez právneho nástupcu, sa Lizing ukončí ku dňu, kedy k tejto udalosti došlo, pokiaľ sa pred týmto dňom nedohodneme s iným subjektom na prevzatí práv a povinností zo Zmluvy a ostatných Dokumentov lizingu, o čom sme povinní Vás informovať.
- (d) V prípade Udalosti ukončenia podľa bodu 8.1(a)(iv), sa Lizing ukončí ku dňu nastania takej Udalosti ukončenia podľa príslušných právnych predpisov (ďalej pre účely tohto odseku len **Rozhodujúci deň**). V prípade takejto Udalosti ukončenia budú naše nároky na (i) vrátenie Predmetu lizingu a (ii) úhrady dlžných čiastok podľa Dokumentov lizingu vrátane nároku na úhradu Finančného vyrovnania uplatnené v dedičskom konaní.
- (e) V prípade ak ktorýkoľvek z Vašich oprávnených dedičov prejaví súhlas s pokračovaním v Lizingu namiesto Vás doručením nám oznámenia najneskôr do 30 dní od Rozhodujúceho dňa a My takémuto Vášmu dedičovi písomným oznámením potvrdíme náš súhlas najneskôr do 15 dní odo dňa doručenia jeho oznámenia, dôjde ku dňu, na ktorom sa s Vaším dedičom dohodneme k obnoveniu Lizingu pričom ustanovenia článkov 7.3(b) a 5.2(c) sa použijú primerane.
- (f) K obnoveniu Lizingu podľa odseku (e) vyššie dôjde za podmienky uvedenej v článku 7.3(a)(i) a za splnenia ďalších nami určených podmienok uvedených v našom oznámení takémuto dedičovi a po podpísaní dokumentov, ktoré sú podľa nášho názoru potrebné alebo žiaduce pre pokračovanie v Lizingu.
- (g) Ukončenie Lizingu v dôsledku Udalosti ukončenia nemá v žiadnom prípade vplyv na trvanie našich nárokov, ktoré vznikli pred ukončením Lizingu, najmä na nárok na úhradu Lizingových splátok za obdobie pred ukončením Lizingu.

### 9. UKONČENIE LÍZINGU UPLYNUTÍM DOBY LÍZINGU

#### 9.1 Ukončenie lizingu

Lizing sa ukončí uplynutím Doby lizingu. Ukončenie Lizingu Vás v žiadnom prípade nezbujuje zodpovednosti za splnenie akýchkoľvek povinností, ktoré vznikli pred ukončením Lizingu, najmä povinnosti uhradiť Lizingové splátky za obdobie pred ukončením Lizingu.

#### 9.2 Následky ukončenia lizingu

V prípade ukončenia Lizingu uplynutím Doby lizingu máte právo odkúpiť Predmet lizingu v súlade s článkom 13. Ak toto právo v stanovenej lehote nevyužijete, ste povinný(i) vrátiť nám Predmet lizingu v súlade s článkom 12.

### 10. UKONČENIE ZMLUVY PRED ZAČATÍM LÍZINGU

V prípade ukončenia Zmluvy podľa jej článku 4.3, sa Zmluva nezrušuje od počiatku a Vy ste povinný(i):

- (a) na základe nami vystavenej faktúry nám:
  - (i) zaplatiť zmluvnú pokutu podľa Cenníka, náhradu škody a akékoľvek ďalšie náklady vzniknuté porušením povinností Dodávateľa vyplývajúcej z Kúpnej zmluvy alebo Vašej povinnosti na základe Zmluvy v súlade s článkom 15.5 nižšie;
  - (ii) nahradiť čiastku zodpovedajúcu Obstarávacej cene nami zaplatenej Dodávateľovi na základe Kúpnej zmluvy, v prípade, že dôjde k zániku Kúpnej zmluvy iným spôsobom než splnením záväzku;
  - (iii) nahradiť čiastku zodpovedajúcu sume Predfinancovania; a
  - (iv) zaplatiť Náklady predfinancovania, pokiaľ Predfinancovanie bolo poskytnuté a pokiaľ ste nám Predfinancovanie a príslušné Náklady predfinancovania nezaplatili už skôr;
- (b) vrátiť nám Predmet lizingu v súlade s článkom 12, pokiaľ sme Predmet lizingu nadobudli do svojho vlastníctva. Od splnenia tejto Vašej povinnosti môžeme upustiť a Predmet lizingu Vám previesť do vlastníctva pokiaľ sme ho nadobudli a pokiaľ ste Vy uhradili všetky platby podľa predchádzajúceho odseku (a) a nemáme voči Vám žiadne ďalšie neuhradené pohľadávky.

### 11. FINANČNÉ VYROVNANIE

#### 11.1 Povaha Finančného vyrovnania

- (a) Finančné vyrovnanie je suma, ktorú My vypočítame v primeranej lehote po akomkoľvek mimoriadnom ukončení Lizingu (t.j. z dôvodu pretrvávania Udalosti porušenia alebo z dôvodu výskytu Udalosti ukončenia) a ktorá predstavuje finančné vysporiadanie našich pohľadávok voči Vám z Dokumentov lizingu, ktoré vznikli do dňa vykonania výpočtu Finančného vyrovnania vyplývajúcich z mimoriadneho ukončenia Lizingu a Vašich pohľadávok voči nám na vyplatenie Plnenia za predmet lizingu (tak ako je definované nižšie) (pokiaľ je Plnenie za predmet lizingu súčasťou výpočtu



Finančného vyrovnania). Predbežne stanovenú sumu Finančného vyrovnania Vám bez zbytočného odkladu po jej určení oznámime na základe Oznámenia o finančnom vyrovaní. Prípadnú zmenu sumy Finančného vyrovnania Vám oznámime doručením ďalšieho Oznámenia o finančnom vyrovaní.

- (b) V prípade, ak je suma Finančného vyrovnania kladným číslom, Finančné vyrovanie je naša pohľadávka (nárok) voči Vám, ktorá predstavuje súčet všetkých pohľadávok zahrnutých do Finančného vyrovnania. Vy ste povinný(i) uhradiť nám predbežne stanovenú sumu Finančného vyrovnania v lehote určenej v Oznámení o finančnom vyrovaní alebo pokiaľ taká lehota nie je určená, bezodkladne po doručení Oznámenia o finančnom vyrovaní. Po tom ako bude stanovená konečná suma Finančného vyrovnania Vám doručíme záverečný protokol o Finančnom vyrovaní.
- (c) V prípade ak je suma Finančného vyrovnania záporným číslom, Finančné vyrovanie je Vaša pohľadávka (nárok) voči nám, ktorá predstavuje súčet všetkých pohľadávok zahrnutých do Finančného vyrovnania. My sme povinní uhradiť Vám Finančné vyrovanie do 15 dní odo dňa splnenia všetkých Vašich záväzkov voči nám podľa Dokumentov lízingu. Po tom ako bude stanovená konečná suma Finančného vyrovnania Vám doručíme záverečný protokol o Finančnom vyrovaní. V prípade, ak ste platiteľom dane z pridanej hodnoty, sme v zmysle Zákona o DPH oprávnení (ako zákazník) vystaviť príslušnú faktúru na sumu Finančného vyrovnania za Vás (ako platiteľa), vo Vašom mene a na Vaš účet.

## 11.2 Výpočet Finančného vyrovnania

- (a) Finančné vyrovanie vypočítame podľa nasledovného vzorca:  
Finančné vyrovanie = (Kompenzácia + Náklady) – Plnenie za Predmet lízingu.
- (b) Premenné použité vo vzorci pre výpočet Finančného vyrovnania majú nasledovný význam:
- (i) **Kompenzácia** znamená čiastku zodpovedajúcu buď
- (A) súčtu (i) celkovej sumy splatných, ale nezaplatených Lízingových splátok vrátane DPH do času určenia predbežnej sumy Finančného vyrovnania, (ii) úrokov z omeškania, (iii) poplatku za mimoriadne ukončenie Zmluvy podľa Cenníka, (iv) zmluvej pokuty, (v) iných sankcií a poistného, (vi) celkovej sumy všetkých budúcich Lízingových splátok splatných pre zostávajúcu časť Doby lízingu po ukončení Lízingu, čiastky zodpovedajúcej dohodnutej Odkupnej cene (vii) prípadného poistného uhradeného nami počas akcie na bezplatné poistenie, a (viii) rozdielu celkového poistného zaplateného nami poisťovateľovi a Vám vyfakturovaného poistného zníženého o čiastku zodpovedajúcu súčtu častí Lízingových splátok splatných pre zostávajúcu časť Doby lízingu od času určenia predbežnej sumy Finančného vyrovnania zodpovedajúcich úrokom a poistnému zahrnutému v týchto Lízingových splátkach; alebo
- (B) nami vyčíslenej strate a ušlému zisku, ktoré sme utrpeli v dôsledku mimoriadneho ukončenia Lízingu, pričom nami odhadnutá čiastka našej straty a ušlého zisku nesmie byť vyššia ako čiastka vypočítaná podľa bodu (A).
- (ii) **Náklady** znamenajú akékoľvek naše:
- (A) náklady, ktoré nám vznikli pri dodaní a obstaraní Predmetu lízingu (napr. prípadný rozdiel medzi obstarávacou cenou Predmetu lízingu podľa cenníka Dodávateľa platného v čase uzatvorenia Kúpnej zmluvy a Obstarávacou cenou Predmetu lízingu uvedenou v Zmluve, a to v prípade ak bola Dodávateľom poskytnutá zľava);
- (B) náklady spojené s prípadným predajom Predmetu lízingu (najmä náklady na ocenenie Predmetu lízingu, zmenu Registrácie Predmetu lízingu, na sprostredkovanie predaja Predmetu lízingu, skladného, prepravného, náklady na opravu poškodeného Predmetu lízingu);
- (C) náklady vzniknuté ako dôsledok porušenia Vašich povinností z Dokumentov lízingu, predovšetkým správnych a súdnych poplatkov, skutočne uhradených výdavkov na právne zastúpenie, zmluvných pokút a iných sankcií,
- (D) náklady na mimosúdne vymáhanie akejkoľvek našej pohľadávky voči Vám na základe ktoréhokoľvek Dokumentu lízingu a náklady na odobratie Predmetu lízingu;
- (E) náklady vzniknuté povinnosťou odvieť dodatočné dane, poplatky alebo podobné zrážky určené zákonom z dôvodu mimoriadneho ukončenia Zmluvy, najmä povinnosťou dodatočne odvieť DPH pri odcdzení Predmetu lízingu;

to všetko v rozsahu v akom neboli Vami uhradené pred tým, ako sme Vám doručili Oznámenie o finančnom vyrovaní.

(iii) **Plnenie za predmet lízingu** znamená:

- (A) nami prijatú predajnú cenu vráteného alebo odobratého Predmetu lízingu v prípade predaja Predmetu lízingu v celku alebo po častiach alebo predajnú cenu toho čo zostalo z Predmetu lízingu alebo jeho častí, ak došlo k čiastočnému alebo úplnému zničeniu Predmetu lízingu; a
- (B) nami prijaté poistné plnenie v súvislosti s poistnou udalosťou na Predmete lízingu.

- (c) Plnenie za predmet lízingu podľa písmena (b)(iii)(A) vyššie nebude zahrnuté do predbežnej sumy Finančného vyrovnania ak v čase určenia predbežnej sumy Finančného vyrovnania sme z akéhokoľvek dôvodu ešte neprijali predajnú cenu vráteného alebo odobratého Predmetu lízingu (alebo jeho zostatku). Rovnako nebude do predbežnej sumy Finančného vyrovnania zahrnuté Plnenie za predmet lízingu podľa písmena (b)(iii)(B) vyššie ak v čase určenia Finančného vyrovnania sme z akéhokoľvek dôvodu ešte neprijali poistné plnenie v súvislosti s poistnou udalosťou na Predmete lízingu. Budeme však povinní vydať Vám Plnenie za predmet lízingu, ktoré získame po určení Finančného vyrovnania v prípade, ak ste nám zaplatili Finančné vyrovanie alebo použili ho na uspokojenie našej pohľadávky na zaplataenie Finančného vyrovnania ak ste nám Finančné vyrovanie alebo jeho časť ešte nezaplatili.
- (d) Namiesto predaja Predmetu lízingu Vám Predmet lízingu môžeme vydať a previesť do vlastníctva pokiaľ:
- (i) ste nám zaplatili sumu Finančného vyrovnania;
- (ii) nemáme voči Vám žiadne ďalšie neuhradené pohľadávky; a zároveň
- (iii) s predajom Predmetu lízingu sme ešte nezačali, alebo je možné proces predaja zastaviť alebo zvrátiť bez dodatočných nákladov (alebo nám takéto dodatočné náklady uhradíte pred zastavením alebo zvrátením predaja Predmetu lízingu).

## 11.3 Pohľadávky nezahrnuté do Finančného vyrovnania

Určenie Finančného vyrovnania nemá vplyv na Vašu povinnosť uhradiť nám pohľadávky, ktoré do neho neboli zahrnuté ani na vznik ďalších prípadných pohľadávok po určení Finančného vyrovnania. Takéto naše pohľadávky budú nami uplatnené po tom, ako sa ich dôvod a výška stane presne známa.

## 12. VRÁTENIE PREDMETU LÍZINGU

### 12.1 Vaša povinnosť vrátiť Predmet lízingu

- (a) Ste povinný(i) vrátiť nám Predmet lízingu v prípade:
- (i) ukončenia Lízingu podľa článku 7;
- (ii) ukončenia Lízingu z dôvodu Udalosti ukončenia podľa bodu 8.1(a)(iii) alebo 8.1(a)(iv);
- (iii) ak sa klientom podľa Zmluvy stane s našim súhlasom niekto iný; alebo
- (iv) ak nevyužijete Vaše právo odkúpiť Predmet lízingu po ukončení Doby lízingu.
- (b) Predmet lízingu ste povinný(i) na svoje náklady a na vlastné nebezpečenstvo vrátiť nám alebo osobe nami určenej a na mieste nami určenom:
- (i) v prípade Vášho zániku bez právneho nástupcu v deň ukončenia Lízingu; alebo
- (ii) v lehote nami určenej alebo, pokiaľ takú lehotu neurčíme, bez zbytočného odkladu po vzniku udalosti, ktorá zakladá Vašu povinnosť vrátiť Predmet lízingu.
- Pokiaľ neurčíme miesto, čas alebo spôsob odovzdania, ste povinný(i) kontaktovať nás a dohodnúť podrobnosti odovzdania Predmetu lízingu.
- (c) V prípade Udalosti ukončenia podľa bodu 8.1(a)(iv) uplatníme náš nárok na vrátenie Predmetu lízingu v súlade s odsekom 8.2(d).
- (d) Predmet lízingu ste povinný(i) vrátiť so všetkými súčasťami a príslušenstvom, so všetkými dokladmi potrebnými k užívaniu a prevádzke Predmetu lízingu, a v stave, v akom ste Predmet lízingu prevzali s prihliadnutím na obvyklé opotrebovanie.
- (e) Bez toho, aby tým bol dotknutý odsek 3.5(c), akékoľvek odstrániteľné veci, ktoré boli nainštalované alebo pripojené na Predmet lízingu, musia byť pred vrátením Predmetu lízingu odstránené na Vaše náklady a nebezpečenstvo.

### 12.2 Súhlas s odobratím Predmetu lízingu

Súhlasíte s tým, že ak nám nevrátite Predmet lízingu v súlade s touto Zmluvou, sme My alebo nami poverené osoby oprávnené bez potreby akéhokoľvek ďalšieho oprávnenia odobrať Predmet lízingu aj bez Vášho vedomia alebo súhlasu. V rámci toho nám udeľujete aj svoj súhlas vstúpiť (v súlade s právnymi predpismi) do priestorov, kde sa Predmet lízingu nachádza.

### 12.3 Náklady spojené s vrátením alebo odobratím Predmetu lízingu

Znášate a ste tiež povinný(i) nahradiť nám akékoľvek náklady spojené s vrátením alebo odobratím Predmetu lízingu, najmä na jeho prepravu, poistenie pri preprave a úschovu alebo uskladnenie.

### 12.4 Predaj Predmetu lízingu

- (a) V prípade ukončenia Lízingu z dôvodu výskytu Udalosti ukončenia alebo pretrvávania Udalosti porušenia sme oprávnení predat' Predmet lízingu v celku alebo po častiach alebo predat' to, čo z Predmetu lízingu zostalo (ak došlo k čiastočnému alebo úplnému zničeniu Predmetu lízingu) (ďalej len **Predávaný predmet**).
- (b) Predaj podľa odseku (a) vyššie sme povinní vykonať s náležitou starostlivosťou. Na ocenenie Predávaného predmetu sme oprávnení (nie však povinní) zabezpečiť vyhotovenie znaleckého posudku na Vaše náklady a môžeme tiež predajnú cenu Predávaného predmetu určiť iným vhodným spôsobom, napríklad podľa ceny obdobných predmetov v čase začatia predaja alebo na základe prijatých ponúk na kúpu Predávaného predmetu. Cena Predávaného predmetu určená v znaleckom posudku pre nás pri predaji nie je záväzná, pokiaľ z okolností a trhových podmienok vyplýva, že stanovenú cenu pri predaji Predávaného predmetu nemožno dosiahnuť alebo ju možno dosiahnuť len s neprimeranými ťažkosťami.

- (c) Povinnosť vykonať predaj Predmetu predaja s náležitou starostlivosťou sa považuje za splnenú vždy (avšak nielen), ak:
- (i) kúpna cena Predmetu predaja dosiahne 2/3 (dve tretiny) ceny určenej znaleckým posudkom vyhotoveným podľa odseku (b) vyššie ak sa predaj nepodarí vykonať do jedného mesiaca od začatia predaja; alebo
  - (ii) kúpna cena Predmetu predaja dosiahne 1/2 (jednu polovicu) ceny určenej znaleckým posudkom vyhotoveným podľa odseku (b) vyššie ak sa predaj nepodarí vykonať do troch mesiacov od začatia predaja.
- Začatím predaja sa rozumie vykonanie prvého úkonu smerujúceho k zisteniu záujmu potenciálnych kupujúcich o Predmet predaja, napríklad uverejnenie inzerátu na predaj Predmetu predaja, umiestnenie Predmetu predaja v predajných priestoroch alebo priame kontaktovanie možného kupujúceho. Pre odstránenie pochybností, pri predaji Predmetu predaja nie sme viazaní postupom podľa tohto odseku (c) a sme oprávnení predaj Predmetu predaja aj bez vyhotovenia znaleckého posudku, pokiaľ budeme postupovať s náležitou starostlivosťou.

### 13. ODKÚPENIE PREDMETU LÍZINGU

#### 13.1 Vaše právo odkúpiť Predmet lízingu

- (a) Ak nedôjde k mimoriadnemu ukončeniu Lizingu, po uplynutí Doby lízingu a po splnení všetkých Vašich povinností podľa Dokumentov lízingu máte právo odkúpiť Predmet lízingu do svojho vlastníctva na základe Zmluvy o odkúpení. Zmluva o odkúpení je zmluvou o kúpe prenajatej veci podľa § 489 Obchodného zákonníka.
- (b) Toto právo ste povinný(i) uplatniť Oznámením o odkúpení alebo iným spôsobom nevzbudzujúcim pochybnosti o prejave Vašej vôle odkúpiť Predmet lízingu v primeranej lehote pred uplynutím Doby lízingu. Pokiaľ toto svoje právo v stanovenej lehote neuplatníte alebo v tejto lehote nebudú splnené všetky Vaše povinnosti podľa Dokumentov lízingu alebo sa ich splnenia nevdáme, nemáme povinnosť predat' Vám Predmet lízingu a Vy ste povinný(i) Predmet lízingu vrátiť v súlade s článkom 12.

#### 13.2 Zmluva o odkúpení

Nasledovné ustanovenia predstavujú Zmluvu o odkúpení medzi nami (ako vlastníkom Predmetu lízingu a predávajúcim) a Vami (ako kupujúcim):

- (a) Predmetom kúpy je Predmet lízingu. My predávame a Vy kupujete Predmet lízingu do svojho vlastníctva.
- (b) Za Predmet lízingu nám zaplatíte kúpnu cenu vo výške Odkupnej ceny, ktorá môže byť upravená v súlade s touto Zmluvou. Kúpna cena bude splatná v deň ukončenia Lizingu na základe faktúry, ktorú Vám vystavíme.
- (c) Kupujete Predmet lízingu ako stojí a leží; neposkytujeme Vám žiadne záruky týkajúce sa Predmetu lízingu, jeho väd alebo jeho vhodnosti na používanie.
- (d) Vlastnícke právo k Predmetu lízingu na Vás prechádza dňom úplného zaplata Odkupnej ceny. Všetky riziká spojené s Predmetom lízingu (najmä riziko straty, poškodenia alebo zničenia) prechádzajú na Vás ako na budúceho vlastníka Predmetu lízingu ku koncu Doby lízingu (pokiaľ už na Vás neprešli skôr a bez ohľadu na neskorší prevod vlastníckeho práva k Predmetu lízingu).
- (e) V prípade, ak Predmet lízingu podlieha Registrácii, po zaplata Odkupnej ceny Vám odovzdáme príslušné originály listín (pokiaľ sú také listiny uložené u nás) preukazujúcich vlastníctvo k Predmetu lízingu alebo dokumenty na vykonanie Registrácie a poskytneme Vám primeranú súčinnosť pri vykonaní príslušnej zmeny Registrácie, vrátane prípadného udelenia plnomocenstva na vykonanie takých zmien v Registrácii.
- (f) Táto Zmluva o odkúpení nadobúda účinnosť uplynutím Doby lízingu a splnením všetkých Vašich povinností podľa všetkých Dokumentov lízingu do uplynutia Doby lízingu.

#### 13.3 Právo užívať Predmet lízingu po uplynutí Doby lízingu

Môžeme súhlasiť s tým, aby ste užívali Predmet lízingu po uplynutí Doby lízingu až do prevodu vlastníckeho práva k Predmetu lízingu na Vás, a to za primeraných podmienok, ktoré stanovíme na základe okolností existujúcich na konci Doby lízingu.

### 14. UDALOSTI PORUŠENIA

- (a) Každá z nasledujúcich skutočností sa považuje za Udalosť porušenia bez ohľadu na dôvod jej vzniku:
- (i) ste v omeškani zo zaplata Odkupnej ceny alebo Dokumentov lízingu po dobu viac než 30 dní;
  - (ii) nespĺnate akúkoľvek povinnosť vyplývajúcu zo Zmluvy alebo Dokumentov lízingu a takúto povinnosť nespĺnate ani v lehote 15 dní odo dňa kedy (i) ste sa o nespĺnení takejto povinnosti dozvedeli alebo (ii) sme Vás na jej nespĺnenie upozornili alebo v rovnakej lehote neodstránite následky takéhoto nespĺnenia povinnosti;
  - (iii) ktorékoľvek z Vašich vyhlásení, ktoré bolo urobené alebo ktoré sa považovalo za Vami zopakované bolo nepravdivé v deň, kedy bolo urobené alebo v deň, kedy sa považovalo za zopakované a takúto nepravdivosť alebo jej následky neodstránite ani v lehote 15 dní odo dňa kedy (i) ste sa o nepravdivosti dozvedeli alebo (ii) sme Vás na nepravdivosť upozornili;
  - (iv) stanete sa alebo môže byť považovaný za platobne neschopného alebo predižneného;
  - (v) podáte návrh na vyhlásenie konkurzu na svoj majetok alebo na iné obdobné konanie v akejkoľvek krajine, alebo takýto návrh podá akákoľvek iná osoba (s výnimkou zjavne neopodstatnených návrhov);

- (vi) bude na Vás podaný návrh na exekúciu alebo nútený výkon rozhodnutia alebo na podobné konanie;
- (vii) spochybnete platnosť alebo právnu účinnosť tejto Zmluvy alebo iného Dokumentu lízingu vo vzťahu k Vám z akýchkoľvek dôvodov;
- (viii) neudelite svoj súhlas s prevodom našich práv a povinností podľa článku 18.1(b) (v prípadoch, kedy sa taký súhlas vyžaduje);
- (ix) akýkoľvek Váš peňažný záväzok voči nám alebo inému členovi Skupiny VUB alebo akýkoľvek Váš platobný záväzok voči akejkoľvek inej osobe celkovo presahujúci 1.000.-EUR (alebo ekvivalent tejto sumy v akejkoľvek inej mene) nebude splatený riadne a včas alebo v príslušnej dodatočnej lehote alebo ak Váš veriteľ alebo Vaši veritelia budú oprávnení vyhlásiť takéto Vaše dlhy za splatné pred dátumom ich splatnosti, alebo sa takýto platobný záväzok stane splatným na výzvu a nebude splatený;
- (x) nastane skutočnosť alebo viac navzájom súvisiacich alebo aj nesúvisiacich skutočností, ktoré podľa nášho odôvodneného názoru budú mať pravdepodobne podstatný nepriaznivý dopad na Vás alebo Vašu finančnú situáciu; alebo
- (xi) podľa nášho odôvodneného názoru, v náš prospech poskytnuté Zabezpečenie strati na hodnote oproti hodnote nami akceptovanej v čase poskytnutia Zabezpečenia, alebo také Zabezpečenie nevznikne, zanikne alebo nám prestane poskytovať práva, ktoré nám pôvodne poskytovalo a Vy také Zabezpečenie nedoplníte spôsobom a v lehote určenej v našej výzve.

- (b) Ste povinný(i) oznámiť nám výskyt akejkoľvek Udalosti porušenia bezodkladne po tom, ako sa o takejto Udalosti porušenia dozviete alebo kedy ste sa o nej mohli dozvedieť.

### 15. ZÁRUKY, SANKCIE A NÁHRADA ŠKODY

#### 15.1 Vyhlásenia a záruky Spoločnosti

- (a) Vyhlasujeme a zaručujeme sa vo Váš prospech, že ku dňu uzavretia Zmluvy:
- (i) sme oprávnení uzatvoriť Zmluvu a ostatné Dokumenty lízingu a plniť povinnosti vyplývajúce pre nás zo Zmluvy a ostatných Dokumentov lízingu;
  - (ii) Zmluvu a ostatné Dokumenty lízingu za nás podpísali naši riadne oprávnení zástupcovia s podpisovým právom a Zmluva predstavuje pre nás právne záväznú a vykonateľnú záväzku; a
  - (iii) oboznámili sme sa a súhlasíme s účelom Lizingu tak, ako je uvedený v článku 2 Zmluvy.
- (b) Neposkytujeme Vám žiadne vyhlásenia ani záruky iné než tie, ktoré sú výslovne uvedené v tomto článku. Najmä Vám neposkytujeme žiadne vyhlásenia ani záruky vo vzťahu k:
- (i) Predmetu lízingu, jeho konštrukcie, stavu, kvality, vhodnosti použitia na akýkoľvek účel alebo jeho termínu dodania;
  - (ii) nášmu vlastníckemu právu k Predmetu lízingu;
  - (iii) povoleniam na užívanie alebo prevádzku Predmetu lízingu (najmä povoleniam týkajúcim sa životného prostredia, bezpečnosti práce, ochrany zdravia, protipožiarnej ochrany, hygieny a podobne);
  - (iv) súladu Predmetu lízingu s príslušnými právnymi predpismi (najmä právnymi predpismi týkajúcimi sa životného prostredia, bezpečnosti práce, ochrany zdravia, protipožiarnej ochrany, hygieny a podobne).

#### 15.2 Vyhlásenia a záruky Klienta

- (a) Vyhlasujete a zaručujete sa v náš prospech, že ku dňu uzavretia Zmluvy:
- (i) ste oprávnený(i) uzatvoriť Zmluvu a ostatné Dokumenty lízingu a plniť povinnosti vyplývajúce pre Vás zo Zmluvy a ostatných Dokumentov lízingu;
  - (ii) Zmluvu a ostatné Dokumenty lízingu ste podpísali osobne, alebo ich za Vás podpísal(i) riadne oprávnený zástupca alebo riadne oprávnení zástupcovia s podpisovým právom a Zmluva predstavuje Vaše právne záväznú a vykonateľnú záväzku;
  - (iii) informácie, ktoré ste nám poskytli o sebe a o Vašej finančnej situácii sú pravdivé, úplné a správne a pokiaľ vediete účtovníctvo, Vaša posledná Účtovná závierka, ktorú ste nám doručili, poskytuje (pokiaľ je auditovaná) verný a pravdivý obraz o Vašej finančnej situácii alebo (pokiaľ je neauditovaná) verne zobrazuje Vašu finančnú situáciu k dátumu, ku ktorému bola zostavená;
  - (iv) od dátumu, ku ktorému bola zostavená Vaša posledná Účtovná závierka, ktorá nám bola poskytnutá, nedošlo k žiadnej podstatnej nepriaznivej zmene vo Vašej finančnej situácii;
  - (v) neexistuje žiadna udalosť ani okolnosť, ktorá zakladá alebo podaním oznámenia, uplynutím času alebo splnením akejkoľvek inej podmienky bola Udalosťou porušenia; a
  - (vi) ste oboznámený(i) a bez výhrad súhlasíte s účelom Lizingu tak, ako je uvedený v článku 2 Zmluvy a spôsobom výpočtu Finančného vyrovnania;
  - (vii) považujete Predmet lízingu za vhodný k užívaniu v súlade s účelom Lizingu tak, ako je uvedený v článku 2 Zmluvy.
- (b) Vyhlásenia a záruky a záruky uvedené v odseku (a) vyššie sa budú považovať za zopakované ku dňu splatnosti každej Lizingovej splátky tak, ako keby sa poskytovali odkazom na skutočnosti a okolnosti existujúce v tom čase.

### 15.3 Zmluvná pokuta

- (a) V prípade Vášho omeškania s akoukoľvek plátbou podľa Dokumentov lízingu ste povinný(i) zaplatiť nám zmluvnú pokutu vo výške určenej v Zmluve za každý deň omeškania až do zaplatenia a okrem toho náhradu všetkých nákladov, ktoré nám vzniknú v súvislosti s vymáhaním našej pohľadávky voči Vám. Ste tiež povinný(i) zaplatiť nám poplatok spojený s každou upomienkou vo výške stanovenej podľa Cenníka.
- (b) Povinnosť podľa predchádzajúceho odseku sa neuplatní v prípade omeškania s úhradou Prvej zvýšenej lízingovej splátky a Administratívneho poplatku za predpokladu, že ich uhradíte do desiatich (10) Pracovných dní po uzavretí Zmluvy.
- (c) Tiež ste povinný(i) zaplatiť nám zmluvnú pokutu:
- (i) vo výške stanovenej v Cenníku za každý deň Vášho omeškania s prevzatím Predmetu lízingu, okrem prípadu keď k omeškaniu došlo na strane Dodávateľa, maximálne však do výšky Obstarávacej ceny;
  - (ii) vo výške stanovenej v Cenníku za každý deň Vášho omeškania s vrátením Predmetu lízingu podľa článku 12.1 vyššie;
  - (iii) vo výške stanovenej v Cenníku v prípade porušenia Vašej povinnosti predložiť dokumenty osvedčujúce Registráciu podľa bodu 2.4(b) vyššie;
  - (iv) vo výške stanovenej v Cenníku v prípade každého jednotlivého porušenia Vašej povinnosti predložiť dokumenty súvisiace s poistením Predmetu lízingu podľa bodu 6.2(d) vyššie.
- (d) Dohodou o zmluvnej pokute alebo jej zaplatením nie je dotknuté naše právo na náhradu škody.

### 15.4 Sľub odškodnenia

Dávate nám sľub odškodnenia a zaväzuje sa nám, ako príjemcoví sľubu, že uhradíte na naše požiadanie všetku škodu a akékoľvek náklady, ktoré utrpíme v súvislosti s (i) uzatvorením Zmluvy a Dokumentov lízingu a (ii) vlastníctvom Predmetu lízingu. Pre účely tohto sľubu odškodnenia potvrdzujete v náš prospech, že ste nás požiadali (i) o uzavretie Zmluvy a Dokumentov lízingu a (ii) o nadobudnutie Predmetu lízingu do vlastníctva, pričom My sme k tomu neboli povinní.

### 15.5 Zodpovednosť za škodu a náhrada našich nákladov

- (a) S výnimkou ak by sme ich spôsobili My našim konaním v rozpore s ustanoveniami Zmluvy, nezodpovedáme za žiaden záväzok, nárok, škodu, alebo náklady priamo alebo nepriamo spôsobené Vám alebo tretím osobám Predmetom lízingu alebo v súvislosti s jeho užívaním alebo prevádzkou.
- (b) Nie sme v omeškani s plnením zmluvných povinností, pokiaľ sme toto omeškanie nezavinili, najmä pokiaľ nedôjde k odovzdaniu Predmetu lízingu z dôvodov na strane Dodávateľa alebo dopravcu, alebo iných dôvodov nezávislých od našej vôle.
- (c) V súlade s účelom Lízingu, zodpovedáte nám za škodu vzniknutú neskorým prevzatím alebo neprevzatím Predmetu lízingu, vrátane nákladov na skladovanie Predmetu lízingu, na poistenie Predmetu lízingu alebo za škodu vzniknutú chybným alebo oneskoreným uplatnením väd na Predmete lízingu. Ste povinný(i) nahradiť nám všetku škodu (i) na Predmete lízingu; (ii) spôsobenú užívaním a prevádzkou Predmetu lízingu, (iii) a náklady vzniknuté úhradou proti nám vznesených nárokov súvisiacich s Predmetom lízingu, jeho užívaním a prevádzkou, (iv) ktorá nám vznikne v dôsledku porušenia Vašej povinnosti dohodnúť a riadne a včas platiť poistenie Predmetu lízingu a (v) ktorá nám vznikla Vaším konaním v našom mene na základe nami udeleného plinomocenstva v rozpore s článkom 9.2 Zmluvy.
- (d) V súlade s účelom Lízingu, v prípade akýchkoľvek súdnych alebo iných sporov týkajúcich sa vyššie uvedených škôd ste povinný(i) brániť naše práva a záujmy a uhrádzať všetky náklady spojené s takýmito spormi. Ak akékoľvek takéto spory vyvolá tretia osoba, ste povinný(i) konať v súlade s našimi záujmami a prípadne na svoj účet uspokojiť akékoľvek prípadné oprávnené nároky poškodených strán. V prípade, že na základe právoplatného rozhodnutia súdu, dohody o zmieri alebo právoplatného rozhodcovského rozsudku nám bude uložená povinnosť poskytnúť plnenie tretej osobe v súvislosti s Predmetom lízingu, užívaním, alebo prevádzkou Predmetu lízingu, ste povinný(i) zaplatiť nám najneskôr do 10 (desiatich) Pracovných dní od doručenia našej písomnej výzvy čiastku, ktorú sme na základe takého rozhodnutia povinní uhradiť, zahŕňajúcu aj prípadné náklady súdneho konania vrátane nákladov právneho zastúpenia.

## 16. DANE

- 16.1 Ste povinný(i) uhradiť všetky dane a poplatky splatné v súvislosti s nadobudnutím, držbou, prevádzkou, užívaním, Registráciou alebo prevodom vlastníctva k Predmetu lízingu a pokiaľ príslušné právne predpisy neumožňujú priame splnenie tejto povinnosti z Vašej strany, ste povinný(i) nahradiť nám v plnej výške nami uhradené dane alebo poplatky.
- 16.2 Sme oprávnení, nie však povinní, od Vás žiadať zaplatenie poplatku, ktorý zodpovedá výške úrokových nákladov vzniknutých v súvislosti s financovaním platieb DPH, ktoré sme My boli povinní uhradiť v súvislosti s obstaraním Predmetu lízingu pred tým, ako sa Obstarávacia cena ako celok stala splatnou podľa Kúpnej zmluvy a takéto úrokové náklady na financovanie DPH sa akumulujú za obdobie odo dňa zaplatenia takejto DPH do dňa vrátenia celej sumy DPH daňovým úradom. V prípade, že si uplatníme naše právo podľa prvej vety, ste povinný(i) túto pláťbu uhradiť najneskôr do desiatich (10) Pracovných dní od doručenia príslušnej faktúry z našej strany.

## 17. OSOBITNÉ USTANOVENIA O OCHRANE SPOTREBITEĽA

### 17.1 Použitie týchto ustanovení

Ustanovenia tohto článku 17 sa použijú, len pokiaľ ste spotrebiteľom v zmysle Zákona o spotrebiteľských úveroch a Občianskeho zákonníka a pokiaľ financovanie podľa Zmluvy je spotrebiteľským úverom v zmysle Zákona o spotrebiteľských úveroch.

### 17.2 Vaše práva spotrebiteľa

Potvrdzujete v náš prospech, že pred podpisom tejto Zmluvy sme Vám poskytli všetky príslušnými právnymi predpismi požadované informácie, najmä sme Vám v písomnej forme predložili a Vy ste sa oboznámili s formulárom o zmluvných podmienkach zmluvy o spotrebiteľskom úvere v zmysle Zákona o spotrebiteľských úveroch, týmito podmienkami ste porozumeli a prijímate ich.

### 17.3 Niektoré práva spotrebiteľa

#### (a) Zabezpečenie

Pojem "Zabezpečenie" tak ako je definovaný v článku 1.1 nezahŕňa zabezpečovací prevod práva k nehnuteľným veciam ani akúkoľvek zmenku alebo šek vystavenú Vami v náš prospech.

#### (b) Odkúpenie Predmetu lízingu pred uplynutím Doby lízingu

(i) Bez ohľadu na iné ustanovenia Zmluvy, ste oprávnený kedykoľvek počas Doby lízingu požiadať o odkúpenie Predmetu lízingu dorúčením Oznámenia o odkúpení s uvedením dňa, ku ktorému žiadate odkúpiť Predmet lízingu, ktorý deň však nemôže byť skorší ako [deň splatnosti najbližšej splatnej Lízingovej splátky, ktorý nastane najskôr pätnásť (15) Pracovných dní po dni doručenia Oznámenia o odkúpení] (ďalej len **Deň odkúpenia**).

(ii) Po prijatí Oznámenia o odkúpení určíme sumu, ktorú ste povinný nám zaplatiť za predčasné odkúpenie Predmetu lízingu, ktorá zahŕňa súčet Lízingových splátok splatných a nezaplatených do Dňa odkúpenia, úroky a ostatné náklady súvisiace s Lízingom do Dňa odkúpenia, zostávajúcu časť istiny Obstarávacej ceny nezahnutej do Lízingových splátok splatných a nezaplatených do Dňa odkúpenia a náklady, ktoré nám vzniknú v súvislosti s predčasným ukončením Lízingu vo výške uvedenej v Zmluve (ďalej len **Cena predčasného odkúpenia**).

(iii) Cenu predčasného odkúpenia Vám oznámime bez zbytočného odkladu po tom, čo bude určená najneskôr však päť (5) Pracovných dní pred Dňom odkúpenia, a to dorúčením Vám daňového dokladu (faktúry) na jej úhradu.

(iv) Ustanovenia článku 13.2 sa použijú primerane aj na odkúpenie Predmetu lízingu v súlade s týmto článkom 17.3, s tým, že:

- (A) ako Odkupnú cenu nám budete povinný zaplatiť Cenu predčasného odkúpenia so splatnosťou v Deň odkúpenia; a
- (B) zmluva o odkúpení nadobudne účinnosť uhradením Ceny predčasného odkúpenia.

(v) V prípade predčasného odkúpenia Predmetu lízingu v súlade s ustanoveniami tohto odseku (b), môžeme na Vás, na základe Vašej žiadosti, postúpiť všetky naše práva vyplývajúce z Kúpnej zmluvy (vrátane práva na odstúpenie od Kúpnej zmluvy), ktoré je možné na Vás previesť v súlade s príslušnými právnymi predpismi a ustanoveniami Kúpnej zmluvy.

#### (c) Čiastočné splatenie Lízingových splátok

Ste oprávnený kedykoľvek počas trvania Doby lízingu vždy však ku dňu splatnosti najbližšej Lízingovej splátky čiastočne splatiť akúkoľvek výšku istiny Lízingových splátok a to po doručení nám predchádzajúceho oznámenia o Vašom zámere čiastočne splatiť istinu Lízingových splátok najmenej desať (10) Pracovných dní pred dňom vykonania predčasnej splátky s uvedením sumy takejto predčasnej splátky. Po tom čo bude takto predčasne splatená suma uhradená Vám doručíme upravený Splátkový kalendár zohľadňujúci čiastočné splatenie istiny Lízingových splátok a určenie výšky zostávajúcich Lízingových splátok.

#### (d) Sankcia za omeškanie s plnením povinností

V prípade Vášho omeškania s akoukoľvek plátbou podľa Dokumentov lízingu ste povinný(i) zaplatiť nám zmluvnú pokutu a ďalšie poplatky a náklady určené v súlade s článkom 15.3(a) Zmluvná pokuta nahrádza úrok z omeškania za oneskorené plnenie peňažných záväzkov a nebudeme si voči Vám uplatňovať nijaký ďalší úrok z omeškania za oneskorené plnenie Vašich peňažných záväzkov podľa Dokumentov lízingu.

#### (e) Právo žiadať o bezplatné poskytnutie aktuálne platného Splátkového kalendára

Máte právo kedykoľvek nás požiadať o bezplatné poskytnutie Vám aktuálne platného Splátkového kalendára. Aktuálny Splátkový kalendár Vám poskytneme bez zbytočného odkladu po doručení nám Vašej písomnej žiadosti. Očakávame však, že výkon tohto Vášho práva nebudete využívať nad rozumnú a očakávanú mieru a bezdôvodne.

#### (f) Iné

(i) Ustanovenia článku 5.1(e) sa nepoužijú, avšak bez ohľadu na označenie platby variabilným symbolom z Vašej strany podľa článku 5.1(d) vyššie, akákoľvek prijatá platba od Vás, od akejkoľvek tretej osoby konajúcej vo Vašom mene a na Váš účet alebo inak a ktorú sme oprávnení použiť na splnenie Vašich peňažných záväzkov voči nám, sa použije k splateniu akýchkoľvek Vašich peňažných záväzkov voči nám, ktoré voči nám máte na základe akejkoľvek lízingovej zmluvy, uzavretej



medzi nami ako lizingovým prenajímateľom a Vami ako lizingovým nájomcom a ktoré určime podľa vlastného uváženia.

- (ii) Ustanovenie článku 11.2 Zmluvy sa na Vás v prípade odkúpenia Predmetu lizingu pred uplynutím Doby lizingu nevzťahuje.

#### 17.4 Upozornenie na následky nesplácania

Upozorňujeme Vás na následky nesplácania Lizingových splátok alebo iných dlžných čiastok podľa Dokumentov lizingu. Následkom takého nesplácania je najmä povinnosť zaplatiť úrok z omeškania podľa článku 17.3(d) a možnosť mimoriadneho ukončenia Lizingu podľa článku 8 spojené s povinnosťou uhradiť nám sumu Finančného vyrovnania a vrátiť Predmet lizingu.

#### 17.5 Mimosúdne riešenie sporov

Akýkoľvek spor, nárok alebo rozpor vzniknutý z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou sa môže ktorákoľvek zo Strán pokúsiť urovnať vzájomnou dohodou. V prípade, ak sa spor takto nepodarí urovnať v lehote, ktorú ktorákoľvek zo Strán považuje za primeranú, môže žalujúca strana postupovať v súlade s článkom 11.5 Zmluvy alebo článkom 17.6 nižšie.

#### 17.6 Rozhodcovská doložka

Bez ohľadu na článok 11.5 Zmluvy, ak podávate žalobu Vy, môžete ju podať na ktoromkoľvek miestne príslušnom všeobecnom súde v Slovenskej republike a takýto súd bude mať právomoc vo veci konať.

#### 17.7 Slovenská obchodná inšpekcia

Kontrolným orgánom vo veciach ochrany spotrebiteľa podľa tejto Zmluvy je Slovenská obchodná inšpekcia. Príslušné kontaktné údaje kontrolného orgánu sú uvedené v Zmluve.

### 18. ZMENA STRÁN

#### 18.1 Prevod našich práv a povinností; zmena v osobe Spoločnosti

- (a) Sme oprávnení previesť všetky alebo časť svojich práv a povinností vyplývajúcich zo Zmluvy a ostatných Dokumentov lizingu na tretiu osobu. V prípade prevodu všetkých práv a povinností, dochádza k zmene v osobe lizingového prenajímateľa, v dôsledku ktorej My prestávame byť stranou tejto Zmluvy a/alebo iných Dokumentov lizingu a všetky naše práva a povinnosti sú prevedené na tretiu osobu, ktorá sa stáva lizingovým prenajímateľom podľa tejto Zmluvy.
- (b) Ak sa podľa ustanovenia právneho predpisu, ktorého aplikáciu na právne vzťahy medzi Stranami vyplývajúce zo Zmluvy alebo v súvislosti so Zmluvou nevedia Strany dohodou výlučiť ani sa od neho odchyliť, na taký pozvied vyžaduje získanie Vášho súhlasu, ste povinný(i) nám taký súhlas udeliť do 3 (troch) Pracovných dní odo dňa, v ktorý Vás o udelenie takého súhlasu požiadame. Ak nevyjadríte svoj názor vo vyššie uvedenej lehote, bude sa mať za to, že ste svoj súhlas udelili.

#### 18.2 Prevod Vašich práv a povinností; zmena v osobe Klienta

- (a) Zmluvný prevod a postúpenie Vašich práv a povinností zo Zmluvy a ostatných Dokumentov lizingu nie sú možné bez nášho predchádzajúceho písomného súhlasu. Súhlas s prevodom a postúpením práv a povinností zo Zmluvy a ostatných Dokumentov lizingu udelíme iba po splnení nami určených podmienok.
- (b) Bez nášho predchádzajúceho písomného súhlasu nie ste oprávnený(i) uzatvoriť akúkoľvek zmluvu o postúpení pohľadávky alebo obdobnú zmluvu týkajúcu sa Predmetu lizingu alebo predmetu Zmluvy.

### 19. MLČANLIVOSŤ A OSOBNÉ ÚDAJE

#### 19.1 Povinnosť mlčanlivosti

Ak nie je v tejto Zmluve uvedené inak, sú Strany povinné zachovávať mlčanlivosť o všetkých dôverných údajoch, informáciách a skutočnostiach, týkajúcich sa zmluvných strán, o ktorých sa dozvedeli pri uzatváraní a realizácii Zmluvy, najmä o údajoch, informáciách a skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli tým, že im boli druhou zmluvnou stranou zverené alebo sa stali inak prístupnými na základe rokovaní, pri uzatváraní a realizácii Zmluvy (ďalej len **Dôverné informácie**).

#### 19.2 Sprístupnenie Dôverných informácií

Bez toho, aby bolo dotknuté naše oprávnenie podľa článku 19.3 nižšie, My alebo Vy ste oprávnený(i) poskytnúť Dôverné informácie tretím osobám iba (i) ak je poskytnutie informácie vyžadované právnymi predpismi alebo pre účely akéhokoľvek súdneho, rozhodcovského, správneho alebo iného konania, ktorého sme My alebo Vy účastníkmi; (ii) ak je informácia verejne dostupná z iného dôvodu ako je porušenie našej alebo Vašej povinnosti mlčanlivosti; (iii) ak je informácia poskytnutá našim alebo Vaším odborným poradcom (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov), ktorí sú buď viazaní všeobecne profesionálnou povinnosťou mlčanlivosti, alebo sa zaviazali osobitnou povinnosťou mlčanlivosti; alebo (iv) ak je informácia poskytnutá so súhlasom druhej Strany.

#### 19.3 Spracovanie údajov o Vás

Pokiaľ ste právnickou osobou podpisom Zmluvy potvrdzujete nasledovné skutočnosti, týkajúce sa spracovania Vašich údajov (ďalej len **Údaje**):

- (a) Udeľujete Slovak Banking Credit Bureau, s.r.o., IČO: 35 869 810, so sídlom Mlynské nivy 14, 82109 Bratislava-Staré Mesto (ďalej len „SBCB“) prevádzkovateľovi Spoločného registra bankových informácií (ďalej len „SRBI“), v zmysle § 91 ods. 1 Zákona o bankách súhlas, aby v súlade s § 92a Zákona o bankách boli Spoločnosti prostredníctvom Nebankového registra klientských informácií (ďalej len „NRKI“), prevádzkovateľom ktorého je Non Banking Credit Bureau, záujmové združenie právnických osôb, IČO: 42 053 404, so sídlom Mlynské Nivy 14, 821 09 Bratislava (ďalej len

„NBCB“) poskytnuté všetky údaje o Vás zo SRBI. Tento súhlas udeľujete na dobu stanovenú v Zákone o bankách.

- (b) Udeľujete súhlas, aby Spoločnosť spracúvala, poskytovala a sprístupňovala Údaje v rozsahu údajov uvedených v Zmluve, údajov týkajúcich sa Vašich záväzkových vzťahov vyplývajúcich zo Zmluvy a údajov o plnení Vašich záväzkov vyplývajúcich z týchto vzťahov prevádzkovateľovi NRKI, NBCB.
- (c) Súhlasíte, aby NBCB poskytla a sprístupnila Údaje v rozsahu podľa článku 19.3 (b) užívateľom NRKI a užívateľom SRBI uvedeným na [www.nccb.sk](http://www.nccb.sk), resp. na [www.sbcbsk.sk](http://www.sbcbsk.sk), za účelom vzájomného informovania sa o bonite, dôveryhodnosti a platobnej disciplíne ich klientov, ochrany oprávnených hospodárskych záujmov nebankových veriteľských subjektov a prevencie pred úverovými podvodmi.
- (d) Tento súhlas (podľa článku 19.3 (b) a (c) vyššie) udeľujete na dobu trvania Zmluvy a na dobu 5 rokov od zániku Vašich záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy.
- (e) Súhlasíte, aby nám členovia Skupiny VÚB, najmä Všeobecná úverová banka, a.s., sprístupnili údaje o Vašich obchodoch, ktoré ste s nimi uzavreli vrátane všetkých podkladov a dokladov, ktoré ste im v súvislosti s týmito obchodmi predložil ako aj informácie o pohyboch peňažných prostriedkov na Vašich bankových účtoch vo VÚB, a.s., a to na účel interného vnútrokupinového výkazníctva, zvýšenia kvality služieb pre klientov, ako aj na účel spoločnej ponuky služieb a produktov.
- (f) Súhlasíte s tým, aby Spoločnosť poskytla Údaje a informácie, ktoré tvoria obchodné tajomstvo alebo sú ním chránené osobám, ktoré sú súčasťou Skupiny Intesa Sanpaolo.
- 19.4 Potvrdzujete, že všetky Údaje, ktoré ste uviedli v žiadosti o uzavretie tejto Zmluvy, v tejto Zmluve a v ďalších Dokumentoch lizingu, sú pravdivé, správne, úplné a aktuálne.

### 20. INFORMAČNÁ POVINNOSŤ

#### 20.1 Všeobecná informačná povinnosť

- (a) Okrem informačnej povinnosti vo vzťahu k Udalostiam ukončenia a Udalostiam porušenia, ste povinný(i) písomne nás informovať o všetkých podstatných zmenách týkajúcich sa Vás alebo Predmetu lizingu, a to bez zbytočného odkladu odo dňa, kedy sa o nich dozviete alebo ste sa mohli dozvedieť.
- (b) Podstatnými zmenami vo vzťahu k Vám sa rozumejú predovšetkým akékoľvek zmeny zapisované do obchodného registra alebo živnostenského registra, zmeny v bankovom spojení, adresy sídla, miesta podnikania, trvalého pobytu alebo adresy pre doručovanie, akákoľvek významná zmena Vášho finančného stavu alebo činnosti, akákoľvek zmena osôb oprávnených na podpisovanie akýchkoľvek oznámení a iných dokumentov týkajúcich sa Zmluvy vo Vašom mene, predaj Vášho podniku alebo časti podniku a tiež akýkoľvek súdny spor, rozhodcovské konanie alebo iné konanie, prebiehajúce alebo hroziace, ktoré by mohlo mať podstatný nepriaznivý dopad na Vašu schopnosť plniť záväzky podľa tejto Zmluvy.
- (c) Podstatnými zmenami vo vzťahu k Predmetu lizingu sa rozumie predovšetkým výskyt akejkoľvek udalosti, ktorá by mohla mať za následok zodpovednosť Dodávateľa za vady Predmetu lizingu; akýkoľvek nárok tretej osoby vo vzťahu k Predmetu lizingu a akékoľvek zhoršenie stavu Predmetu lizingu nad rámec obvyklého opotrebovania.

#### 20.2 Osobitná informačná povinnosť týkajúca sa Vašej finančnej situácie

- (a) Pokiaľ vediete účtovníctvo, ste povinný(i) počas trvania Zmluvy predkladať nám bez osobitnej výzvy Účtovnú závierku týkajúcu sa príslušného účtovného obdobia a to do vždy do 6 (šiestich) mesiacov od skončenia príslušného účtovného obdobia.
- (b) Ste povinný(i) tiež predložiť nám na našu žiadosť kedykoľvek počas trvania Zmluvy aj ďalšie doklady k preskúmaniu Vášho právneho postavenia a Vašej finančnej situácie.

### 21. KOMUNIKÁCIA (DORUČOVANIE)

Akékoľvek oznámenie alebo iná formálna korešpondencia, súvisiace s touto Zmluvou (i) musia byť realizované v písomnej forme, za ktorú sa považuje fax, ale nie e-mail ani iná elektronická komunikácia, a (ii) budú považované za doručené (i) v deň doručenia zásielky, ak bola zásielka doručená osobne alebo kuriérskou službou, alebo (ii) v deň doručenia zásielky, najneskôr však o 10:00 hod. tretej Pracovný deň nasledujúci po dni podania zásielky, ak bola zásielka poslaná poštou, a to na adresu sídla, miesta podnikania, trvalého pobytu alebo korešpondenčnej adresy príslušnej Strany uvedenú v tejto Zmluve alebo písomne oznámenú druhej Strane, alebo (iii) v deň faxového prenosu, ak bola zásielka odoslaná do 15:00 hod. v ktorýkoľvek Pracovný deň, v ostatných prípadoch v Pracovný deň nasledujúci po dni odoslania, ak bola zásielka zaslaná faxom v obidvoch prípadoch za podmienky, že odosielateľ disponuje výpisom technického prostriedku o tom, že komunikačný prístroj adresáta písomnosť prijal.

### 22. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

#### 22.1 Čas vykonania úkonu

Pre účely Zmluvy sa vykonaním "bez zbytočného odkladu" alebo "bezodkladne" rozumie vykonanie príslušného úkonu do 3 (troch) Pracovných dní.

#### 22.2 Ukončenie Lizingu dohodou

Lizing ani túto Zmluvu nie je možné ukončiť jednostrannou výpoveďou alebo odstúpením s výnimkou prípadov v Zmluve výslovne uvedených. Na Vašu



žiadost' sa však môžeme s Vami dohodnúť na ukončení Lízingu dohodou, ktorej podmienky určíme a budeme požadovať za primerané.

### 22.3 Oddeliteľnosť ustanovení

- (a) V prípade, že sa ktorékoľvek z ustanovení Zmluvy alebo iného Dokumentu lízingu stane alebo bude určené za neplatné, neúčinné, alebo nevymáhateľné, neplatnosť, neúčinnosť, alebo nevymáhateľnosť takého ustanovenia nebude mať vplyv na platnosť, účinnosť alebo vymáhateľnosť zostávajúcich ustanovení Zmluvy alebo iného Dokumentu lízingu, s výnimkou prípadov, kedy je z dôvodu dôležitosti povahy alebo inej okolnosti týkajúcej sa takéhoto neplatného ustanovenia zrejmé, že dané ustanovenie nemôže byť oddelené od ostatných príslušných ustanovení.
- (b) V prípade, že niektoré z uvedených ustanovení bude neplatné, pričom jeho neplatnosť bude spôsobená niektorou jeho časťou, bude dané ustanovenie platiť tak, ako keby bola predmetná časť vypustená. Ak však takýto postup nie je možný, Strany sú povinné zabezpečiť uskutočnenie všetkých krokov potrebných za tým účelom, aby bolo dohodnuté ustanovenie s podobným účinkom, ktorým sa neplatné ustanovenie v súlade s príslušným právnym predpisom nahradí.

### 22.4 Vylúčenie vedľajších dojednaní

Zmluva a všetky Dokumenty lízingu tvoria celú dohodu medzi nami a Vami týkajúcu sa transakcií v nej zamýšľaných, a nahrádzajú akékoľvek predchádzajúce dojednania medzi nami a Vami týkajúce sa Predmetu lízingu.

### 22.5 Výkon našich práv

- (a) Sme oprávnení poveriť výkonom našich práv podľa tejto Zmluvy tretie osoby, najmä v prípade vymáhania našich peňažných pohľadávok voči Vám a výkonu nášho práva na odobratie Predmetu lízingu.
- (b) Sme oprávnení vymáhať akúkoľvek dlžnú sumu podľa tejto Zmluvy aj pred ukončením Zmluvy z akéhokoľvek dôvodu. Začatie vymáhania akejkoľvek dlžnej sumy podľa tejto Zmluvy nemá vplyv na naše oprávnenie ukončiť Zmluvu.

### 22.6 Zmeny, platnosť a účinnosť týchto Obchodných podmienok

- (a) V súlade s článkom 11.3 Zmluvy, sme oprávnení jednostranne meniť ustanovenia Obchodných podmienok a Cenníka.
- (b) O zmene Obchodných podmienok a Cenníka sme Vás povinní informovať zverejnením na našej internetovej stránke alebo inou vhodnou formou v lehote najmenej 15 dní pred nadobudnutím účinnosti príslušnej zmeny.
- (c) Tieto Obchodné podmienky nadobúdajú platnosť a účinnosť 1.1.2014.

S. 130

Mlynčák N. 1

22. JÚL 2019

Dňa: .....

Klient

VUB Leasing, a.s.

VUBL\_vop\_111\_20180525



## SPLÁTKOVÝ KALENDÁR

k zmluve č. LZC/19/60619

(neslúži ako daňový doklad)

**Spoločnosť:**Obchodné meno: **VÚB Leasing, a. s.**

Sídlo: Mlynské nivy 1, 82005 Bratislava, Slovensko

IČO: 31318045, DIČ: 2020369626, IČ DPH: SK2020369626

IBAN: SK80 0200 0000 0000 0011 3355, SWIFT/BIC: SUBASKBX

Registrácia: Obchodný register Okresný súd Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 313/B

**Klient:**Obchodné meno: **Mestská časť Košice-Staré Mesto**

Sídlo: Hviezdoslavova 7, 04001 Košice - Staré Mesto, Slovensko

IČO: 00690937, DIČ: 2020762975

IBAN: SK02 0200 0000 0000 1282 6512, SWIFT/BIC: SUBASKBX

Registrácia: Štatistický úrad Slovenskej republiky; právna forma: 801 Obec (obecný úrad)

**Predmet lízingu:** Osobný elektromobil ZhiDou D2Pri platbe používajte variabilný symbol: **1011960619**

Obstarávacia cena (bez DPH)	13 330,00 EUR	Poistné za KASKO (bez DPH)	0,00 EUR
Dátum prevzatia predmetu	22.7.2019	Poistné za PZP (bez DPH)	0,00 EUR
Dátum vyhotovenia	19.7.2019	Poistné za poistenie právnej ochrany (bez DPH)	0,00 EUR
Lízingová cena (bez DPH, bez poistného)	14 019,00 EUR	Poistné za poistenie splátok (bez DPH)	0,00 EUR
Odkupná cena (bez DPH)	35,00 EUR	Poistné za poistenie finančnej straty (bez DPH)	0,00 EUR
Zostatková hodnota (bez DPH)	0,00 EUR	Doba užívania predmetu lízingu v mesiacoch	48
		Dátum predpokladaného ukončenia prenájmu	22.7.2023

Prvá platba	Základ dane	Sadzba DPH	DPH	Suma s DPH
Administratívny poplatok:	0,00	20%	0,00	0,00 EUR
1. zvýšená splátka istiny:	0,00	20%	0,00	0,00 EUR
1. riadna splátka: - z toho istina:	81,89	20%	16,38	98,27 EUR
- z toho finančná činnosť:	26,44	20%	5,29	31,73 EUR
- z toho havarijné poistné:	0,00	20%	0,00	0,00 EUR
- z toho PZP:	0,00	0%	0,00	0,00 EUR
- z toho CPI:	0,00	0%	0,00	0,00 EUR
- z toho GAP:	0,00	0%	0,00	0,00 EUR
<b>Spolu:</b>	<b>108,33 EUR</b>		<b>21,67</b>	<b>130,00 EUR</b>
<b>Suma k úhrade :</b>				<b>130,00 EUR</b>

Poradové číslo	Dátum splatnosti	Nesplatená istina	Základ DPH				Sadzba DPH	DPH	Inkasované poistné	Celkom k úhrade
			Istina	Úrok	Poistné	Spolu				
			Inkasované poistné							
KASKO	PZP	Právnej ochrany	Poistenie splátky	Finančnej straty						
2	22.08.2019	13 166,06	82,05	26,28	0,00	108,33	20 %	21,67	0,00	130,00
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
3	22.09.2019	13 083,85	82,21	26,12	0,00	108,33	20 %	21,67	0,00	130,00
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
4	22.10.2019	13 001,47	82,38	25,95	0,00	108,33	20 %	21,67	0,00	130,00
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
5	22.11.2019	12 918,93	82,54	25,79	0,00	108,33	20 %	21,67	0,00	130,00
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
6	22.12.2019	12 836,22	82,71	25,62	0,00	108,33	20 %	21,67	0,00	130,00
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
7	22.01.2020	12 542,94	293,27	25,04	0,00	318,31	20 %	63,66	0,00	381,97
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
8	22.02.2020	12 249,08	293,86	24,45	0,00	318,31	20 %	63,66	0,00	381,97
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
9	22.03.2020	11 954,64	294,45	23,86	0,00	318,31	20 %	63,66	0,00	381,97
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
10	22.04.2020	11 659,60	295,04	23,27	0,00	318,31	20 %	63,66	0,00	381,97
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
11	22.05.2020	11 363,97	295,63	22,68	0,00	318,31	20 %	63,66	0,00	381,97
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
12	22.06.2020	11 067,76	296,22	22,09	0,00	318,31	20 %	63,66	0,00	381,97
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
13	22.07.2020	10 770,95	296,81	21,50	0,00	318,31	20 %	63,66	0,00	381,97
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
14	22.08.2020	10 473,54	297,40	20,91	0,00	318,31	20 %	63,66	0,00	381,97
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
15	22.09.2020	10 175,55	298,00	20,31	0,00	318,31	20 %	63,66	0,00	381,97
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
16	22.10.2020	9 876,95	298,60	19,71	0,00	318,31	20 %	63,66	0,00	381,97
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
17	22.11.2020	9 577,76	299,19	19,12	0,00	318,31	20 %	63,66	0,00	381,97
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
18	22.12.2020	9 277,97	299,79	18,52	0,00	318,31	20 %	63,66	0,00	381,97
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
19	22.01.2021	8 977,58	300,39	17,92	0,00	318,31	20 %	63,66	0,00	381,97
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
20	22.02.2021	8 676,59	300,99	17,32	0,00	318,31	20 %	63,66	0,00	381,97
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
21	22.03.2021	8 375,00	301,59	16,72	0,00	318,31	20 %	63,66	0,00	381,97
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
22	22.04.2021	8 072,80	302,20	16,11	0,00	318,31	20 %	63,66	0,00	381,97
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
23	22.05.2021	7 770,00	302,80	15,51	0,00	318,31	20 %	63,66	0,00	381,97
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
24	22.06.2021	7 466,60	303,41	14,90	0,00	318,31	20 %	63,66	0,00	381,97
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
25	22.07.2021	7 162,58	304,01	14,30	0,00	318,31	20 %	63,66	0,00	381,97
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
26	22.08.2021	6 857,96	304,62	13,69	0,00	318,31	20 %	63,66	0,00	381,97
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
27	22.09.2021	6 552,73	305,23	13,08	0,00	318,31	20 %	63,66	0,00	381,97
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
28	22.10.2021	6 246,89	305,84	12,47	0,00	318,31	20 %	63,66	0,00	381,97
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			

29	22.11.2021	5 940,44	306,45	11,86	0,00	318,31	20 %	63,66	0,00	381,97
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
30	22.12.2021	5 633,38	307,07	11,24	0,00	318,31	20 %	63,66	0,00	381,97
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
31	22.01.2022	5 325,70	307,68	10,63	0,00	318,31	20 %	63,66	0,00	381,97
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
32	22.02.2022	5 017,41	308,30	10,01	0,00	318,31	20 %	63,66	0,00	381,97
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
33	22.03.2022	4 708,49	308,91	9,40	0,00	318,31	20 %	63,66	0,00	381,97
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
34	22.04.2022	4 398,97	309,53	8,78	0,00	318,31	20 %	63,66	0,00	381,97
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
35	22.05.2022	4 088,82	310,15	8,16	0,00	318,31	20 %	63,66	0,00	381,97
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
36	22.06.2022	3 778,05	310,77	7,54	0,00	318,31	20 %	63,66	0,00	381,97
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
37	22.07.2022	3 466,66	311,39	6,92	0,00	318,31	20 %	63,66	0,00	381,97
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
38	22.08.2022	3 154,65	312,01	6,30	0,00	318,31	20 %	63,66	0,00	381,97
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
39	22.09.2022	2 842,01	312,64	5,67	0,00	318,31	20 %	63,66	0,00	381,97
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
40	22.10.2022	2 528,75	313,26	5,05	0,00	318,31	20 %	63,66	0,00	381,97
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
41	22.11.2022	2 214,86	313,89	4,42	0,00	318,31	20 %	63,66	0,00	381,97
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
42	22.12.2022	1 900,35	314,52	3,79	0,00	318,31	20 %	63,66	0,00	381,97
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
43	22.01.2023	1 585,20	315,15	3,16	0,00	318,31	20 %	63,66	0,00	381,97
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
44	22.02.2023	1 269,43	315,78	2,53	0,00	318,31	20 %	63,66	0,00	381,97
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
45	22.03.2023	953,02	316,41	1,90	0,00	318,31	20 %	63,66	0,00	381,97
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
46	22.04.2023	635,98	317,04	1,27	0,00	318,31	20 %	63,66	0,00	381,97
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
47	22.05.2023	318,31	317,67	0,64	0,00	318,31	20 %	63,66	0,00	381,97
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
48	22.06.2023	-0,00	318,26	0,05	0,00	318,31	20 %	63,66	0,00	381,97
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			

### PODPISY ZMLUVNÝCH STRÁN

Spoločnosť:

**VÚB Leasing, a. s.**

Dňa: **22. JÚL 2019**

Konajúci:

Ing. Gabriel Kopper  
manažér klientskych vzťahov senior

Klient:

**Mestská časť Košice-Staré Mesto**

Dňa: **22. JÚL 2019**

Konajúci:

strovčík  
Košice



## Cenník poplatkov za poskytované služby VÚB Leasing, a. s. (neplatí pre spotrebiteľov)

P.č.	Názov úkonu	Poplatok za úkon v % / v EUR / spôsob výpočtu
1.	Administratívny/spracovateľský poplatok za prípravu a administráciu zmluvy	<p><b>0,25%</b> z obstarávacej (kúpnej) ceny predmetu financovania bez DPH pri nehnuteľnostiach, prednostne platí údaj na konkrétnej ponuke klientovi</p> <p><b>Min 300€, max 1%</b> z obstarávacej (kúpnej) ceny predmetu financovania bez DPH v prípade predmetu financovania - hnutel'ného majetku, okrem osobných a úžitkových motorových vozidiel do 3,5 t; prednostne platí údaj na konkrétnej ponuke klientovi</p> <p><b>Min 33€, max 1% v</b> z obstarávacej (kúpnej) ceny predmetu financovania bez DPH v prípade predmetu financovania osobné a úžitkové motorové vozidlá do 3,5t; prednostne platí údaj na konkrétnej ponuke klientovi</p>
2.	Poplatok za zmenu zmluvnej dokumentácie alebo podmienok lízingu/úveru na žiadosť klienta (najmä: zmena podmienok poistenia, zmena zabezpečenia, vzdanie sa zabezpečenia, vzdanie sa vecného bremena, zmena splátkového kalendára, mimoriadna splátka - predčasné čiastočné splatenie, prevod zmluvy)	<b>1%</b> z obstarávacej (kúpnej) ceny predmetu financovania bez DPH, maximálne 500 EUR
3.	Poplatok za overenie splnomocnenia pre Dopravný inšpektorát	<b>15€</b>
4.	Poplatok za vystavenie súhlasu s užívaním osobného a úžitkového motorového vozidla do 3,5t treťou osobou	<b>40€</b>
5.	Mimoriadne ukončenie zmluvy (predčasné splatenie) na žiadosť klienta	<b>3%</b> z predčasne splatenej istiny bez DPH, minimálne 70 EUR okrem stanovenej predajnej ceny
6.	Poplatok za prepočet dlžnej sumy v prípade mimoriadneho ukončenia zmluvy (predčasné splatenie) na žiadosť klienta	<b>0€</b> - prvý prepočet – bez poplatku, <b>10€</b> - každý ďalší prepočet na rovnakej lízingovej/úverovej zmluve
7.	Poplatok za zmenu dňa splatnosti splátok v rámci mesiaca na žiadosť klienta	<b>0€</b> - prvý posun dňa splatnosti – bez poplatku, <b>70€</b> - každý ďalší posun dňa splatnosti v rámci mesiaca na rovnakej lízingovej/úverovej zmluve
8.	Poplatok za vystavenie splnomocnenia pre Okresný úrad	<b>15€</b>
9.	Poplatok za vydanie súhlasu s technickým zhodnotením predmetu financovania	<b>15€</b>
10.	Poplatok za správu dane z nehnuteľnosti	Poplatok <b>vo výške dane z nehnuteľnosti, navýšený o 150€</b>

11.	Poplatok za platbu dodávateľovi za predmet financovania v mene inej ako EUR	vo výške rozdielu medzi obstarávacou cenou predmetu financovania v EUR prepočítanou podľa faktúry dodávateľa kurzom ECB a sumou v EUR, ktorá bola skutočne odúčtovaná z účtu VÚB Leasing (pre prípad lízingu); alebo vo výške rozdielu medzi výškou poskytovaného úveru v EUR, ktorá sa má platiť na bankový účet dodávateľa a sumou v EUR, ktorá bola skutočne odúčtovaná z účtu VÚB Leasing (pre prípad úveru)
12.	Poplatok za identifikáciu platby pri jej neidentifikovaní/nesprávnom identifikovaní variabilným symbolom	10 EUR
13.	Poplatok spojený s každou jednotlivou upomienkou	10 EUR
14.	Zmluvná pokuta za ukončenie zmluvy pred začatím lízingu/splátkového predaja/úveru	230 EUR
15.	Zmluvná pokuta za každý deň omeškania s prevzatím predmetu financovania	0,5% z obstarávacej ceny bez DPH; minimálne 70 EUR a maximálne do výšky obstarávacej ceny
16.	Zmluvná pokuta za každý deň omeškania s vrátením predmetu financovania	0,5% z obstarávacej ceny bez DPH; minimálne 70 EUR a maximálne do výšky obstarávacej ceny
17.	Zmluvná pokuta za každé jednotlivé porušenie povinnosti predložiť dokumenty súvisiace s registráciou predmetu financovania, resp. s poistením predmetu financovania alebo za meškanie s úhradou poisťného v prípade individuálneho poistenia.	230 EUR

Poplatky a zmluvná pokuta je splatná do 10 dní od vystavenia dokladu, resp. od podpísania zmluvy o financovaní. Všetky poplatky podliehajú príslušnej sadzbe DPH.

Dátum platnosti: 1.3.2019